

ÉCHOS DES DEUX RIVES

QUÉBEC

Stationnement taxé?

La ville de Québec entend demander au gouvernement de modifier sa Charte afin entre autres de lui permettre de taxer les stationnements, d'instaurer un délai minimal pour confirmer la perte des droits acquis, de créer et de participer à un fonds régional de capital de risque. Elle veut aussi pouvoir installer des systèmes d'éclairage dans les ruelles privées, qu'on retrouve surtout dans Limoilou et Montcalm. Elle veut pouvoir obtenir le remboursement des subventions versées lors de l'aliénation d'un immeuble ayant fait l'objet de subventions. On retrouve quelque 41 demandes d'amendements à la charte mais rien en ce qui concerne les pouvoirs à accorder aux futurs conseils de quartier.

Patinage prolongé

Les adeptes du patinage en plein air verront leur plaisir prolongé pour quelque temps sur la Saint-Charles. La surface glacée de 1,7 km leur est en effet accessible de 12 h à 22 h, de lundi à vendredi, et de 10 h à 22 h, les samedis et dimanches. Samedi prochain, de 13 h à 15 h, les jeunes sont invités à participer à une série de jeux loufoques sur la patinoire. Le lendemain, une équipe d'animation sera sur place de 12 h 30 à 16 h.

Insectarium

Des investisseurs privés de la région de Québec, dont les propriétaires de restaurants McDonald's, Jacques Auger et Yves Simard, participeraient financièrement au projet de Musée des sciences naturelles qui sera aménagé dans le Vieux-Port de Québec. C'est ce qu'ont affirmé hier des sources fiables, qui n'ont pas été en mesure cependant de préciser le montant de leur participation à ce projet exclusivement privé piloté par le « père » de l'insectarium de Montréal, Georges Brossard.

Assemblée à Montchâtel

Le conseiller du quartier Montchâtel, M. Jacques Jobin, invite les citoyens du secteur à participer à une assemblée du comité consultatif Neufchâtel/Lebourgneuf qui aura lieu ce soir à 19 h 30 à l'école Saint-Claude, 12155, boulevard Saint-Claude à Neufchâtel. À l'ordre du jour, il y a le plan de zonage de Montchâtel, la proposition d'aménagement d'un pavillon de services au parc Montchâtel et le plan d'aménagement et de développement du même parc. La ville doit investir une somme de 200 000 \$ en 1993 pour construire le pavillon de services.

LEVIS

Train vers Sainte-Foy?

Quatre organismes de la région de Québec, dont GIRAM et Transport 2000, demandent au premier ministre Brian Mulroney d'intercéder auprès du Gouverneur général du Canada de façon à ce qu'il annule la décision de l'Office national des transports qui permet le démantèlement du tronçon ferroviaire desservant la gare intermodale de Lévis. Cette tentative de dernière minute fait suite à quatre injonctions déposées par Transport 2000. La cour supérieure doit annoncer sa décision le 3 avril. Parmi les façons devant assurer la survie de ce tronçon, les organismes voient la possibilité d'établir un système de transport par train qui relierait Lévis et Sainte-Foy et qui permettrait de libérer les ponts aux heures de pointe.

Vaccin contre la méningite

Le CLSC Chutes-de-la-Chaudière-Desjardins offre de nouveau à la population de moins de 21 ans de son territoire, la possibilité de recevoir le vaccin contre la méningite. Cette clinique se tient aujourd'hui de 15 h à 21 h au 15, de l'Arsenal, à Lévis. Une autre séance de vaccination aura lieu samedi, de 8 h 30 à 16 h, au même endroit ainsi qu'au 2055, boulevard de la Rive-Sud, à Saint-Romuald. Les gens intéressés doivent présenter leur carte d'assurance-maladie et leur carnet de vaccination.

SAINTÉ-FOY

Rue Sasseville fermée

Les automobilistes sont priés de prendre note que la rue Sasseville, à Sainte-Foy, sera fermée à la circulation automobile entre la route de l'Église et la rue du Général-Tremblay, aujourd'hui et jusqu'à 18 h demain, en raison de travaux d'aqueduc et d'égout. La circulation sera détournée par la rue du Général-Tremblay.

Une école de brousse... à Lévis

Le délabrement de Guillaume-Couture révolte son directeur

LEVIS — « C'est faire affront à la population de Lauzon, de Pintendre et de Saint-Joseph-de-Pointe-Lévy d'offrir à ses enfants une école délabrée comme l'est depuis quelques années l'école Guillaume-Couture de Lévis ».

lisé que pendant une dizaine d'années. Il est maintenant inadéquat en raison d'un système d'aération insuffisant et d'un système de chauffage complètement dépassé.

dossier chemine depuis six mois. Un effort de sensibilisation a été fait auprès de la commission scolaire. Une résolution officielle du conseil d'orientation de l'école a été expédiée en décembre à la commission scolaire de l'Élan-Bellechasse-

Pointe-Lévy suivie, un mois plus tard, d'un estimé des travaux à effectuer. La seule réponse jusqu'à maintenant : un récépissé.

Au cours de la conférence de presse, le commissaire Simon

Pouliot, conscient de l'urgence de la situation, a affirmé que la commission scolaire établissait présentement les critères de sélection des projets de rénovation et établira ensuite les priorités à présenter au ministère de l'Éducation.

par RICHARD CÔTÉ
LE SOLEIL

C'est nul autre que le directeur de cet établissement d'enseignement, M. Denis Sonier qui a contesté, hier en conférence de presse, la qualité de cette école de premier cycle du secondaire.

Il se dit révolté de constater chaque jour dans quel environnement physique déplorable enseignants et étudiants doivent travailler et enjoint le ministère de l'Éducation de prendre ses responsabilités dans ce dossier. « C'est une situation catastrophique », estime-t-il.

Un cauchemar

Des plafonds qui coulent, des fenêtres qu'on doit obturer avec de la laine minérale ou du plastique, des planchers qui s'enfoncent, de la peinture qui pèle sur les murs, des couvre-planchers qui ressemblent à des courtépentes tellement ils ont été rapiécés, un gymnase inondé le printemps et tellement humide à l'automne qu'il devient inutilisable. Voilà la description cauchemardesque de cette école qui se compare à celles de plusieurs pays en voie de développement.

« L'idée d'ameuter la population ne vise pas à juger qui que ce soit mais plutôt à trouver rapidement une solution à ce problème urgent qui a un impact sur les adolescents fréquentant notre école », souligne M. Sonier, en poste depuis mars dernier.

L'institution, située rue Philippe-Boucher à Lévis, a d'abord été une école d'arts et de métiers pour devenir l'Institut de technologie de Lauzon, le cégep Lévis-Lauzon en 1969 et l'École secondaire pratique en 1974, avant d'être l'école Guillaume-Couture.

Facture de 3 millions \$

Le directeur évalue à environ 3 millions \$ le coût de rénovation de l'école. Deux millions de dollars serviraient à la démolition et à la reconstruction du gymnase qui abrite aussi une salle de musique.

À son avis, l'édifice construit il y a 24 ans ne devait être uti-



Une escale imprévue

Si les conditions de navigation le permettent, le traversier Camille-Marcoux devrait reprendre le service vendredi matin après une escale imprévue de six jours au chantier maritime Verreault Navigation de Les Méchins. « Les travaux avancent bien et le navire devrait nous être livré selon l'échéancier prévu », a déclaré, hier, M. Jean-Louis Roy, directeur de la Société des Traversiers du Québec à Matane. « Nous mettons beaucoup d'énergie pour réparer le bateau dans les meilleurs délais », a soutenu de son côté M. Peter Durnett, responsable des travaux chez Verreault Navigation. Le traversier a dû interrompre ses liaisons entre Matane, Godbout et Baie-Comeau en raison du bris, jeudi, d'un joint d'étanchéité de l'arbre porte-hélice babord (gauche) du navire de 95 mètres.

On veut relier dès cet été les voies cyclables de la CUQ

QUÉBEC — La commission de l'aménagement et de l'environnement de la CUQ voudrait que les diverses voies cyclables des municipalités soient interreliées dès cet été.

par ROBERT FLEURY
LE SOLEIL

Outre le lien à établir, on veut promouvoir un véritable réseau intermunicipal comprenant une piste sur le littoral du fleuve avec lien vers la rive sud par la traverse de Lévis et le Pont de Québec.

La commission propose un réseau utilitaire qui suit les principaux axes routiers et un réseau récréo-touristique qui va du Vieux-Port de Québec à Saint-Augustin, puis vers Charlesbourg et Val-Bélair à partir de la rivière Saint-Charles, utilisant pour ce faire des pistes hors routes construites sur l'emprise de voies ferrées ou au bord des rivières Saint-Charles et DuBerger.

La réalisation de ces voies dépend toutefois de négociations entre municipalités. Ainsi les pistes de la rivière Saint-Charles et de Père-Lelièvre ne communiquent pas entre elles à cause de la ville de Vanier.

« Québec a des crédits de côté pour le vélo, cela fait partie de nos priorités », commente le maire de Québec, M. Jean-Paul L'Allier. La ville s'est entendue avec le CN pour un lien entre la rivière Saint-Charles et la piste des battures en longeant la Daishowa, mais le projet n'a

volonté politique de promouvoir les voies cyclables de la part des élus de la région », ajoute celui qui agit également à titre de président de la Commission.

À la CTCUQ, on affirme que le voisinage cyclistes/autobus s'est très bien fait sur les voies réservées et que les cyclistes sont des utilisateurs de l'autobus durant la saison froide.

La ville de Sainte-Foy pour sa part reliera la plage Jacques-Cartier à la Base de Plein Air qui deviendra la plaque tournante du cyclisme dans ce secteur. La commission tiendra des audiences publiques le 23 mars à la bibliothèque Gabrielle-Roy.

pas encore été soumis à l'Office des transports et on ne prévoit pas sa réalisation avant un ou deux ans.

« Nous investirons 100 000 \$ par an pendant trois ans pour développer nos pistes et les relier à Québec et Sainte-Foy », commente la mairesse de Silley, Mme Margaret Delisle.

À Cap-Rouge, le maire Normand Chatigny a prévu deux pistes parallèles à la côte projetée de la Promenade-des-Sœurs. « Je crois qu'il y a une



Les adeptes du cyclisme pourrait profiter d'un réseau régional cet été.

Les chaux usées n'iront pas à St-Tite

QUÉBEC — La Communauté urbaine de Québec ira en appel d'offres au cours des prochaines semaines afin de faire traiter les chaux usées de son incinérateur plutôt que de les acheminer vers le site d'enfouissement de Saint-Tite-des-Caps.

par ROBERT FLEURY
LE SOLEIL

C'est ce qu'a déclaré hier le président de la CUQ au terme d'une rencontre avec l'exécutif des municipalités membres. « Le propriétaire du site nous a indiqué que selon une expertise récente, il faudrait ensacher les cendres à l'incinérateur pour éviter leur

dispersion. Compte tenu des coûts élevés d'une telle opération, plus le coût de la membrane géotextile, nous sommes convaincus qu'il en coûtera moins cher de confier les chaux usées à Stablex ou à un concurrent », a déclaré M. Michel Rivard.

Trois firmes sont susceptibles de soumettre une proposition à la CUQ. Deux sont situées à l'extérieur (Ontario et

Vermont) et l'autre à Sainte-Thérèse (Stablex). La CUQ avait déjà rejeté une proposition de cette dernière, qualifiée d'« exorbitante » par M. Rivard, mais il semble que Stablex aurait considérablement modifié ses prix à la baisse.

« Actuellement, les chaux usées qui proviennent de la filtration sont mélangées au mâchefer et tout simplement enfouies à Saint-Tite. Or, il devenait évident qu'il fallait procéder autrement par respect pour l'environnement. »

Le président de la CUQ es-

time qu'il en coûtera à chaque année 150 000 \$ de plus qu'actuellement pour traiter les chaux qui renferment des contaminants tels du cuivre et du mercure. On traitera ainsi 3000 tonnes de chaux usées.

« Si nous avions procédé à l'ensachage, cela nous aurait coûté 150 000 \$ et nous n'aurions toujours pas su quelle aurait été la durée de vie de la membrane de 200 000 \$ que nous devions installer au printemps. L'idéal, c'est que la technologie nous permette prochainement de traiter nous-mêmes ces chaux à l'incinérateur. »

CTCUQ: une conciliation à pas de tortue

QUÉBEC — La conciliation entre la direction de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec (CTCUQ) et le syndicat des chauffeurs se poursuit toujours, mais à pas de tortue pour l'instant.

par THIÉRIO DIALLO
LE SOLEIL

Après la séance avortée de lundi pour cause d'absence des représentants de l'employeur, les deux parties se sont rencontrées hier, comme prévu, au ministère du Travail mais rien n'a filtré de cette rencontre. Le conseiller de la CSN, Richard Fortin, n'a même pas voulu dire si les discussions progressaient ou non.

Le prochain rendez-vous a été fixé au 2 mars. Interrogé sur les raisons de ce répit d'une semaine, le directeur des communications de la CTCUQ, Jacques Santerre, a indiqué hier qu'il dépendait essentiellement de la disponibilité des parties et du conciliateur. De toute façon, a-t-il expliqué, « on n'est pas rendu à la phase intensive; on est encore en train d'explorer les premiers articles de la convention ».

On sait que les principaux points en litige sont l'engagement de chauffeurs à temps partiel pour faire face aux besoins croissants de main-d'œuvre aux heures de pointe, la fréquence de remplacement des uniformes et la réduction des coûts de transport des chauffeurs avant et après le travail.

En ce qui concerne les deux derniers points, la CTCUQ vou-

drait réaliser des économies respectives de 150 000 \$ et de 250 000 \$. L'utilisation de « temps

partiel » lui permettrait par ailleurs de « sauver » de 3 à 4 heures sur le temps quotidien normalement payé à tout chauffeur en service, qu'il travaille ou non.

M. Santerre a affirmé d'autre part que les coûts engendrés par la manifestation de 110 chauffeurs

qui ont fait défilier leur véhicule des Plaines d'Abraham au garage de la CTCUQ, lundi, n'avaient pas encore été évalués pour être facturés au syndicat. Mais il a averti que ces derniers seront majorés de tous autres frais encourus à la suite de moyens de pression.

Travailleurs de rues

Entente de partenariat à Beauport

BEAUPORT — La ville de Beauport, le CLSC-Orléans et le Regroupement des organismes socio-communautaires de Beauport ont signé hier une entente de partenariat afin de mieux mettre en commun leurs ressources.

par ROBERT FLEURY
LE SOLEIL

Première réalisation de cette nouvelle concertation, un couple de travailleurs de rue feront de la prévention et du dépistage auprès des jeunes en fréquentant leurs lieux de loisirs et les arcades, la commission scolaire de Beauport étant mise à contribution. On estime à environ 70 000 \$ la valeur de la participation de la municipalité sous forme de salaires et de subventions.

« Cette concertation va assurer la viabilité de la permanence de la centrale des organismes et nous allons appliquer cette politique à tous nos niveaux d'intervention dans la municipalité. Les décideurs doivent être sensibilisés aux réalités du milieu: il y a des pro-

blèmes de sans emploi, de sans abri, de violence conjugale, de vieillissement de la population de certains secteurs », commente le maire Jacques Langlois.

« Ce n'est pas notre mission première, l'intervention sociale, mais nous avons un rôle à jouer. Il faut une volonté politique de la

part des élus. Nous avons une politique sportive, nous avons maintenant une politique culturelle, nous allons avoir une politique communautaire et mettre en commun nos ressources tout en demeurant autonomes », ajoute le maire de Beauport.

L'entente a été signée par le maire Jacques Langlois, Mme France Lefrançois, présidente du Regroupement et par le président du conseil d'administration du CLSC-Orléans, M. Henri Cloutier.

L'occupation se poursuit au bureau du député Langlois

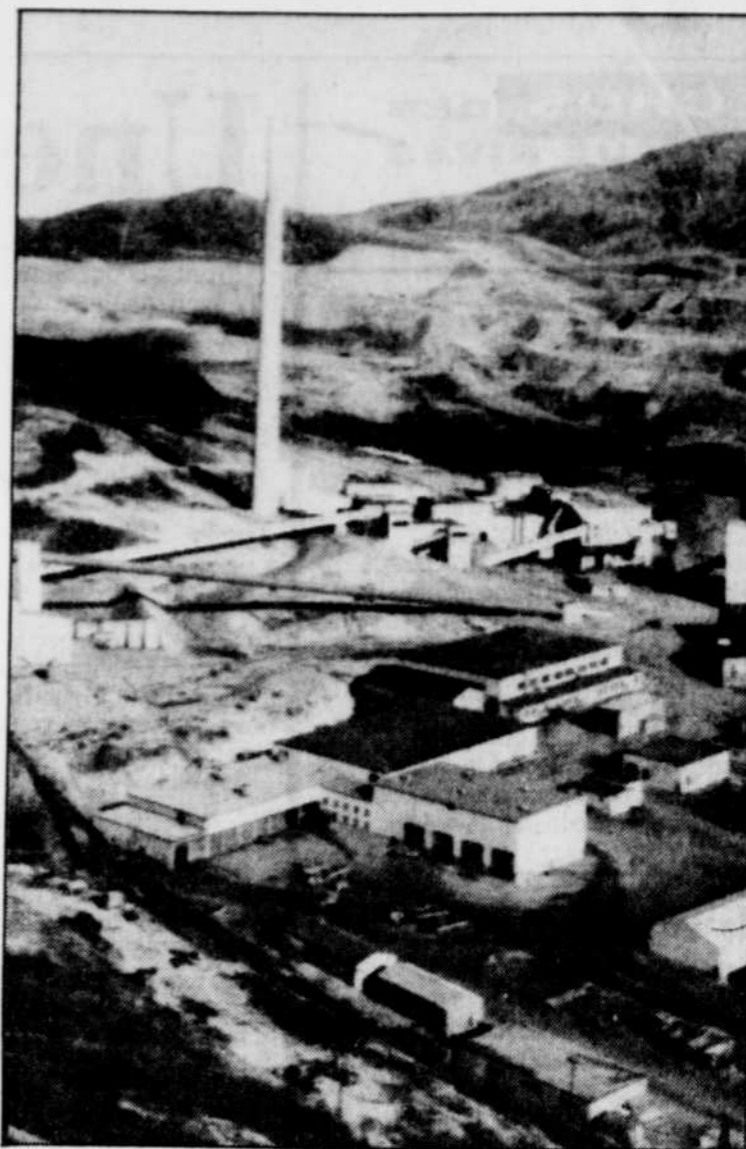
SEPT-ÎLES — Entreprise lundi par des sans emploi réclamant le retrait du projet de loi sur l'assurance-chômage, l'occupation du bureau septilien du député de Manicouagan, Charles-A. Langlois, va se poursuivre aujourd'hui.

LE SOLEIL

« J'ai consulté notre monde. Tous veulent continuer. Les autres membres de la Coalition assurance-chômage que j'ai pu rejoindre sont aussi d'accord », a dit le représentant de la FTQ, Alain Jalbert, en début de soirée, hier.

Hier avant-midi, dans une dépêche expédiée d'Ottawa par fax, le député Langlois a demandé à M. Jalbert d'intervenir auprès de ses membres pour qu'ils cessent l'occupation de son bureau. M. Langlois y a notamment souligné qu'il est impossible à ses employées de travailler normalement dans cette « situation stressante ».

ÉCHOS du Bas-Saint-Laurent



Un prix pour Mines Gaspé

MURDOCHVILLE — Les 570 travailleurs de Mines Gaspé (photo ci-dessus) viennent de mériter le prix du comité exécutif pour la Prévention des Accidents de Minéraux Noranda pour « son amélioration remarquable à ce chapitre ». En 1992, 87 accidents ayant nécessité des arrêts de travail indemnisés ou des soins médicaux spécialisés, ont été signalés au terme de plus d'un million d'heures de travail. L'année précédente, 138 accidents avaient été enregistrés. Cette performance serait étroitement liée à un train de mesures destinées à prévenir les accidents de travail et à corriger les situations potentiellement dangereuses. Mines Gaspé, un des 15 sites miniers ou métallurgiques de Noranda en Amérique du Nord, exploite un gisement de minerai, une usine de raffinage de cuivre, une usine de fabrication d'acide sulfurique et des ateliers d'entretien. L'exploitation du gisement cuprifère, entreprise il y a 40 ans, a donné naissance à la localité de Murdochville, au cœur de la péninsule gaspésienne.

Décès d'une skieuse: «un accident bête»

NEW RICHMOND — Le coroner, Jean-Louis Lévesque, chargé d'enquêter sur les circonstances de la mort de Marie-Eve Cyr, 14 ans, de New Richmond à la suite d'un accident de ski au centre Pin Rouge, lundi dernier, ne croit pas pour l'instant que les mesures de sécurité aient joué un rôle dans la tragédie. En revanche, la tempête de neige qui sévissait dans la région pourrait être pointée du doigt. Le directeur du centre, François Bélanger, a indiqué que la sécurité sera accrue sur les pentes de ski. Le père de l'adolescente, Peter Cyr, a par ailleurs refusé de mettre en cause Pin Rouge et qualifie la tragédie « d'accident bête ». Sa fille unique, ajoute M. Cyr, était d'ailleurs une skieuse d'expérience.

La SQ enquête au Service des loisirs de Rimouski

RIMOUSKI — L'Escouade des crimes majeurs de la Sûreté du Québec fait enquête depuis lundi sur des allégations de fraude et d'abus de confiance à la ville de Rimouski et plus spécifiquement au Service des loisirs. Ce sont des citoyens qui auraient porté plainte à la SQ à la suite de la démission, en novembre 1992, du directeur-adjoint au Service des loisirs, M. Jean-Pierre Dionne, qui avait reconnu avoir commis certaines irrégularités. Le maire de Rimouski, M. Pierre Pelletier, a indiqué que son administration avait réglé ce dossier à l'amiable, mais qu'ils ne pouvaient empêcher des citoyens de vouloir aller plus loin.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE COMPOSEZ 647-3270 OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS LE SOLEIL, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; jeudi midi pour publication samedi, dimanche ou lundi.

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la Charte des droits et libertés de la personne du Québec (L.R.Q., chapitre C-12). Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

HYGIÉNISTE DENTAIRE demandé(e)
temps partiel, soir
Téléphonez au 839-4156

COMMIS COMPTABLE
pour entreprise manufacturière
— Expérience sur le logiciel Fortune 1000 serait un atout.

ASSEMBLEUR
avec expérience dans la fabrication de murs préusinés.
Faire parvenir C.V. à:
Dépt 8344 - Le Soleil
390, Saint-Vallier Est
Québec, QC G1K 7J6

BUREAU DE COURTIERS D'ASSURANCES GÉNÉRALES DE SAINTE-FOY RECHERCHE PERSONNES DYNAMIQUES POUR LES POSTES DE:

Producteur(trice) Souscripteur(trice) Assistant(e) - module

Exigences
2 années d'expérience dans un bureau de courtiers d'assurances générales
Permis de courtier ou cours de l'Institut d'ass. serait un atout
Salaire selon compétence

Communiquez avec madame L. Dutil au numéro 658-4336

Vous voulez être votre propre patron?
Entreprise dans le domaine de l'environnement recherche personnes dynamiques.
Temps partiel, temps plein ou carrière.
Expérience dans la vente directe ou gestion du personnel serait appréciée.
Pour entrevue appelez mercredi, jeudi de 8h à 13h à:
835-6818
National Safety Associate

REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
Compagnie manufacturière dans le domaine de la construction recherche un(e) candidat(e) avec expérience pour vendre fermes de toit, poutrelles et murs préusinés.
Cette personne devra avoir un bon sens de l'organisation et être déterminée.
Salaire à discuter.
Faire parvenir curriculum vitae à:
TOITURES P.L.C. INC.
95, rue des Grands-Lacs
Saint-Augustin, QC G3A 1T5

OCCASION DE CARRIÈRE VENTE ET DIRECTION
Si vous êtes à la recherche d'un fort défi professionnel avec une vision de revenus très élevés tout en contrôlant votre travail, nous sommes intéressés à vous rencontrer et à étudier ensemble vos possibilités.
Les personnes choisies suivront un programme de formation de 24 mois tout en ayant un revenu de base assuré, d'excellentes commissions et primes ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Une expérience dans la vente serait un atout.
Faire parvenir votre C.V. à:
LA CONFÉDÉRATION
À l'attention de madame Nicole Gagné, adm.
1170, boul. Lebourgneuf, bureau 401
Québec (Québec) G2K 2E3

PLACEMENT DE PERSONNEL **MARIE-ANDRÉE LAFORCE** Edif. Marie-Andrée Laforce 1875, Chemin Sainte-Foy Québec, (Québec) G1S 8P7
(418) 680-4194

Division Service de santé, offre maintenant un nouveau créneau

CONSEILS EN HÉBERGEMENT AUX AÎNÉS
de la région de Québec

Avec une expertise de 8 ans en gestion de la santé, notre équipe de professionnels est en mesure de sélectionner un centre d'hébergement qui répondra à vos besoins. Les résidents assurent nos honoraires.

CONSULTATIONS PRIVÉES À DOMICILE GRATUITES
SERVICE INDIVIDUALISÉ ET CONFIDENTIEL

INFORMEZ-VOUS SUR NOS CONFÉRENCES-SANTÉ

JAGUAR

LES AVANTAGES D'UN SUPERBAIL ET UNE GARANTIE DE REMBOURSEMENT*

599\$ par mois

Moyennant approbation du crédit. Acompte de 15 500 \$, bail de 24 mois, 20 cents par km excédant l'allocation de 50 000 km et valeur en fin de bail de 38 200 \$-garantie par Jaguar-.
Immatriation et taxes en sus. *Vous rendez votre Jaguar ou vous l'achetez.

La location de la voiture de vos rêves s'accompagne d'une garantie inégalée dans la catégorie des voitures de luxe. Si vous n'êtes pas totalement satisfait, ramenez votre voiture dans les 30 jours. Nous annulerons votre Superbail et nous vous rembourserons.

Les autres avantages du Club Jaguar comprennent: une garantie transférable de quatre ans ou 80 000 km, l'entretien périodique gratuit, des services d'assistance routière sans frais, et bien plus. Détails sur demande.

Jaguar de Québec
4475, boulevard des Gradins, Québec, 622-3193

JAGUAR CRÉDIT-BAIL

* S'applique à toute Jaguar neuve achetée ou louée avant le 31 mai 1993. La voiture doit être rendue intacte dans les 30 jours de son achat ou de sa location. Limite d'une seule garantie de remboursement par client. Détails sur demande.

L'ACCORD PARFAIT DE L'ART ET DE LA TECHNIQUE

Plus qu'un macaron

Les 25, 26 et 27 février, dites oui au bénévole qui vous offrira le macaron des Diabétiques de Québec et supportez les milliers de victimes du diabète dans notre région.

Un gage d'espoir

Collaboration **LE SOLEIL**

2700, boulevard Laurier, Tour Frontenac, bureau 570
Sainte-Foy (Québec) G1V 2J8
Téléphone: (418) 656-6241 • Téléphone/télécopieur: (418) 656-0757

LES DIABÉTIQUES DE QUÉBEC

Dupont Desmeules et associés inc.
experts-conseils

DUPONT, DESMEULES & ASSOCIÉS INC., MEMBRE DU GROUPE AXOR est une importante société d'ingénierie et de construction qui jouit d'un taux de croissance exceptionnel au Québec et à l'étranger. Pour faire face à cette expansion et aux défis qui s'y rattachent, nous sommes à la recherche d'effectifs pour notre division **GENIE MUNICIPAL**, à notre bureau de Sept-Îles. Dans le cadre de cette recherche, nous voulons combler les postes suivants:

INGÉNIEUR SENIOR:
Chargé de projet - génie civil travaux municipaux traitement des eaux usées urbaines et industrielles.

TECHNICIEN SENIOR:
Surveillance de chantier en génie municipal et assainissement.

Les candidats recherchés devront posséder un **MINIMUM DE 8 À 12 ANS D'EXPERIENCE DANS LEURS DOMAINES RESPECTIFS.**

S.V.P. faire parvenir votre C.V. à l'adresse suivante:
DUPONT, DESMEULES ET ASSOCIÉS INC.
660, boulevard Laure, bureau 105, Sept-Îles (Québec) G4R 1X9

Société des alcools du Québec

COURS SUR LES VINS ET LES SPIRITUEUX

Les Connaisseurs

CYCLE 1

Cours de connaissances générales et de dégustation. D'une durée de 5 semaines consécutives, à raison d'une soirée par semaine, la session débute le 3 mars 1993, au coût de 131,31 \$ par personne.

INFORMATIONS: **Société des alcools du Québec Service à la clientèle**
(418) 643-6953

LES ARTS ET SPECTACLES



Les comédiens Christian Bégin et Dominique Leduc, lors du tournage de « Le petit Chaperon rouge ».

Nouvelle dramatique de Janette Bertrand sur le viol collectif

MONTREAL (PC) — L'appartenance au groupe détermine les choix, parfois même ceux entre le bien et le mal. Dans sa nouvelle dramatique, les cégépiens imaginés par Janette Bertrand penchent tous du même côté, le même soir.

par PIERRE ROBERGE
de la Presse canadienne

Le petit Chaperon rouge, à l'horaire de Radio-Québec le vendredi 5 mars, porte sur le viol collectif. La malheureuse héroïne de l'histoire se rend à un rendez-vous, pour découvrir qu'elle est seule parmi sept adolescents saouls.

Pour avoir elle-même parlé, au téléphone, avec des violeurs en thérapie, Mme Bertrand sait que souvent le comportement moutonnier obscurcit la conscience et le jugement quand la situation se corse.

« La crainte d'être rejeté par la gang, de se faire dire 'T'es pas game' est parmi les motivations découvertes chez des auteurs de viol collectif, quand on cherche à savoir pourquoi il se commet pareilles horreurs », disait hier Mme Bertrand, peu après la projection de la dramatique, première de quatre productions originales de 90 minutes prévues pour 1993.

L'auteur ne veut pas que ses petites-filles, en arrivant à l'université, reçoivent une brochure identifiant les risques d'être violée, sur le campus ou dans les alentours, comme en

reçoivent les étudiantes aux États-Unis.

Avec un petit-fils à l'âge du cégep, elle disait aussi imaginer qu'en voyant *Le petit Chaperon rouge*, ce dernier va trouver sa grand-mère « heavy ».

Incidemment, comme ailleurs au fil de l'histoire, d'autres mots clés sont anglais. Rassemblés quatre ans après leur crime, les gars observent que le party a fini « hot » et même très « hot », comme s'il y avait là un artifice pour ne pas admettre carrément un forfait.

Au plan de l'enquête — quand il y en a — Janette Bertrand préconise que « le bénéfice du doute soit toujours en faveur de la victime. C'est mon expérience de 17 années de courrier du coeur qui parle. » Il y a 40 ans, les écrits étaient souvent le seul moyen pour des femmes de faire partager la blessure et le malheur infligés, surtout quand c'était par des proches.

En tête de la distribution, Dominique Leduc joue le rôle de la violeuse, Christian Bégin celui du mari qui apprend un beau soir ce que sa femme a longtemps préféré cacher.

Eric Clapton demeure «le grand favori» de la 35e cérémonie Grammy ou pas, Céline triomphe

WASHINGTON (PC) — Pour Céline Dion, le seul fait d'être en nomination pour quatre Grammys, les prix de l'industrie musicale américaine, est en soi un exploit.

Même si elle doit quitter le Shrine Auditorium de Los Angeles - où aura lieu la cérémonie ce soir - sans avoir reçu de prix, elle se considérera quand même gagnante.

« Les gens avec qui je suis en compétition sont de haut calibre », a expliqué la chanteuse, en robe de chambre à 18 h 30, bien déterminée à se reposer le plus possible pour pouvoir « passer à travers ça ».

Dans la catégorie « chanteuse pop de l'année », Céline Dion affrontera notamment Annie Lennox, Mariah Carey, Vanessa Williams et K.D. Lang.

Les journaux de la région parlent tous sur Annie Lennox, a-t-elle déclaré. La chanteuse québécoise est également en nomination dans la catégorie « duo ou groupe pop » pour son duo avec Peabo Bryson sur la bande sonore de *Beauty and the Beast*.

La chanson *Beauty and the Beast*, qu'ils interprètent ensemble, est d'ailleurs en nomination dans la catégorie « chanson de l'année ».

Ce titre est aussi en nomination dans la catégorie « enregistrement de l'année », alors que l'album *Beauty and the Beast*, qui comprend plusieurs artistes en plus de Céline Dion et Peabo Bryson, est en nomination dans la catégorie « album de l'année ».



« Je ne veux pas que les gens se mettent dans la tête que je vais gagner. Si je ne gagne pas, ils seront déçus », expliquait sereinement Céline Dion, hier, à la veille du gala des Grammys. Entre-temps, les Canadiens ont confirmé leur préférence pour Roch Voisine (ci-contre) parmi les plus grands de la chanson lors d'un sondage Gallup.

Dans ces trois dernières catégories, la chanteuse québécoise aura une forte compétition en la

personne d'Eric Clapton, **Cirque du Soleil**

Céline Dion ne sera pas la seule Québécoise au Shrine Auditorium ce soir. Des artistes du Cirque du Soleil présenteront un numéro d'acrobatie au cours de la cérémonie.

Voisine le préféré

Si les gagnants des trophées Grammy étaient choisis par les Canadiens, Michael Jackson et Madonna seraient les grands héros de la cérémonie de ce soir.

Selon un récent sondage Gallup, 11 % des Canadiens ont choisi Jackson comme l'interprète masculin international de l'année. Le



chanteur country Garth Brooks arrive au deuxième rang avec 5 %, mais 6 % des Québécois ont choisi Roch Voisine.

Ces résultats sont établis à partir de 1019 entrevues téléphoniques réalisées entre le 4 et le 7 février. Un échantillonnage national de cette envergure est précis avec une marge d'erreur d'au plus 3,1 %, 19 fois sur 20.

À l'OSQ : un agréable méli-mélo musical

Ce qui devait être hier à l'OSQ une célébration des Îles Britanniques et des États-Unis est devenu par la force des choses, en l'occurrence l'annulation du soliste invité le ténor Robert White, un méli-mélo musical.

une critique de MARC SAMSON
LE SOLEIL

Un méli-mélo agréable quand même, où l'opéra se retrouvait en vedette, et qui répondait bien au caractère populaire de cette soirée.

Claudine Côté a rempli le rôle de la voix de Claudine Côté (dont le timbre un peu aigre était accentué par l'amplification), on ne saurait nier son agilité et la présence en scène de la chanteuse.

Son plus grand succès à ce concert a été l'air d'Olympia (la poupée mécanique) tiré des *Contes d'Hoffman* d'Offenbach « joué » comme au théâtre. Couvert par l'orchestre dans l'extrait de *L'Elisir d'amore* de Donizetti, son soprano lyrico-colorature pouvait, avec un accompagnement plus discret, mieux traduire la jeunesse et la fraîcheur de l'héroïne de *Roméo et Juliette* de Gounod dans l'aria *Je veux vivre*.

Plus que dans le 2e mouvement un peu lourd de la *Symphonie Écossaise* de Mendelssohn, les dons du jeune chef Paul André Boivin allaient se faire plus évidents dans l'Adagio de la *Symphonie no 2* de Rachmaninov : beau lyrisme, bon équilibre entre les sections orchestrales et intégrité de la partition.

Le programme comprenait également le *Concerto grosso* de Vaughan Williams. L'oeuvre comme telle est d'un intérêt minime mais son aspect pédagogique demeure indéniable. Ici ce sont les jeunes instrumentistes à cordes de la Société musicale Claude Lévesque (en collaboration avec le Conser-

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC - Chef invité : Paul André Boivin. Soliste : Claudine Côté, soprano. Programme réunissant des extraits d'opéras d'Offenbach, Gounod, Donizetti, Puccini, Gerhswin et Strauss, ainsi que des oeuvres pour orchestre de Vaughan William, Mendelssohn, Massenet et Anderson. À la salle Louis-Frédéric de Grand Théâtre, hier.

vatoire de Québec) qui y étaient les exécutants des « Tutti » et des passages « Ad libitum », le « Concertino » revenant aux membres de l'OSQ.

Le concert s'est terminé avec la pétillante *Suite irlandaise* du compositeur américain Leroy Anderson d'où se détachait le fin solo de Catherine Dallaire dans le mouvement reprenant le thème de *The Last Rose of Summer*.

CINÉMA MIDI MINUIT
252, ST-JOSEPH, 522-2828

TOUJOURS! 7 JOURS SUR 7
22 NOUVEAUX FILMS CHAQUE MERCREDI
LES MEILLEURS FILMS XXXXX

SUPER SEXE NO 3

PLUS ANGE OU DÉMON

NOUS AVONS LE PLUS GRAND ENTREPÔT DE VIDÉOS
XX XX XX XX À QUÉBEC À DES PRIX IMBATTABLES

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:

77883475

Sinon, composez sans frais, le

1-800-563-8688

Plus de

3500 points

offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**

CLUB Multi points

FAMOUS PLAYERS

GALERIES DE LA CAPITALE 628-2455

5401 Boul. des Galeries

CAP TOURMENTE (16+) Dolby 7:00-9:25

RETOUR AU BERCAIL (G) Dolby 7:00-9:00

DES HOMMES D'HONNEUR (G) Dolby 7:00

LE PROTECTEUR TRAUQUE (13+) Dolby 9:40

ALADDIN (V.F.) (G) Dolby 7:30-9:40

COEUR SAUVAGE (G) Dolby 9:35

MAMAN, J'AI ENCORE RATÉ (G) 6:45 (sauf mercredi) Dolby

LE GARDE DU CORPS (13+) Dolby 6:55-9:30

STE-FOY 656-0592

2500 Boul. Laurier

JOUR DE LA MARMOTTE (G) Dolby 7:15-9:25

LES SURVIVANTS (13+) Dolby 6:50-9:25

THE TEMP (V.O.A.) (13+) Dolby Lundi à jeudi 19:15-21:25

Certificat-cadeau en vente au guichet

★ DD DOLBY STEREO

du 16 au 27 février 1993

présente **LES MOUS ISOCÉLES**

dans une mise en scène de MATIEU GAUMOND du Marie-Christine Le-Hou avec la collaboration de Normand Daneau

à la salle du Théâtre de la Bordée 1143, rue St-Jean

accès direct par le stationnement Chauveau

Réservations: 694-9631 du mardi au samedi après 15h00 forfait super-théâtre disponibles

CHAPLIN de RICHARD ATTENBOROUGH VERSION FRANÇAISE

PLACE CHAREST 529-9748
DUPONT et Boul. Charest

CINÉMA LIDO 637-0234
Promenades Lévesque

Bill Murray Le Jour de la Marmotte version française de Groundhog Day

PLACE CHAREST 529-9748
DUPONT et Boul. Charest

STE-FOY 656-0592
2500 Boul. Laurier

GUIDE CINÉMA CINEPLEX ODEON

PLACE CHAREST 14-20 ANS: TARIF JEUNESSE 6.00\$

En tout temps, à l'exception des cinéspécial mardois à 4,25\$ et des malinés sur semaine à 5,00\$

DU 19 AU 25 FÉVRIER 1993

PLACE CHAREST
Du Point et Boul. Charest 529-9748

AGAGUK (13+) 13:30 - 16:15 - 19:00 - 21:25

LARMES FATALES (13+) 14:30 - 17:00 - 19:20

TOYS v. française (G) 21:20

LES SURVIVANTS (13+) 13:30 - 16:00 - 19:00 - 21:35

CHAPLIN v. française (G) 14:15 - 19:00 - 21:45

FATALE (16+) 13:45 - 16:40 - 19:40 - 22:00

PARFUM DE FEMME (13+) 14:00 - 18:40 - 21:45

LE JOUR DE LA MARMOTTE (G) 13:50 - 16:30 - 19:20 - 21:35

SOMMERSBY v. française (G) 13:40 - 16:10 - 19:15 - 21:40

CINÉMA LIDO
Promenades Lévesque-Lauzon 637-0234

LES SURVIVANTS (13+) Dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:15
Mar. mer. jeu.: 18:45 - 21:15

FACÉ À FACÉ (13+) Dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:15
Mar. mer. jeu.: 18:45 - 21:15

LARMES FATALES (13+) Dim.: 13:00 - 19:00
Lun. mar. mer. jeu.: 19:00

PARFUM DE FEMME (13+) Dim.: 21:00 Lun.: 13:00 - 21:00
Mar. mer. jeu.: 21:00

AGAGUK (13+) Dim. lun.: 13:00 - 18:45 - 21:15
Mar. mer. jeu.: 18:45 - 21:15

CHAPLIN (G) Dim. lun.: 13:00 - 18:30 - 21:15
Mar. mer. jeu.: 18:30 - 21:15

CINÉMA DE PARIS
Place D'Youville 634-007

99¢ 1.49¢ 2.49¢

LE CLAP
2500 Boul. Laurier, Ste-Foy 650-CLAP
AGAGUK (13+) 14:30 - 16:45 - 19:00 - 21:15

11 concurrents au Concours de l'OSQ

QUÉBEC — Consacré cette année aux cordes, le Concours de l'Orchestre symphonique de Québec se déroulera les 5, 6 et 7 mars à l'Institut Canadien.

Onze concurrents sont inscrits à cette compétition : six filles, cinq garçons. Cinq d'entre eux viennent de Québec, trois de Montréal, un de Chicoutimi, un de l'Ontario et un du Manitoba. On y dénombre six violonistes, deux violoncellistes, deux contrebassistes et un seul altiste.

L'épreuve éliminatoire et la demi-finale se tiendront les 5 et

6 mars, de 9 h à midi et de 14 h à 16 h. Quant à la finale, elle aura lieu dimanche le 7 mars à compter de 13 h 30, suivie de la programmation des gagnants. Entrée libre pour toutes ces auditions.

Il s'agit du dixième concours de l'OSQ et son lauréat sera invité à jouer en tant que soliste avec l'orchestre au cours de la prochaine saison, en plus de toucher une bourse de 1500 \$.

Les Echos du monde artistique

■ Sir Anthony !

LONDRES (Reuter) — L'acteur britannique Anthony Hopkins, qui a fait frémir des millions de spectateurs dans le rôle du psychopathe cannibal du film *Le silence des agneaux*, a été nommé chevalier, hier, par la reine d'Angleterre. L'acteur, que l'on peut dorénavant appeler Sir Anthony, a déclaré être ému par la cérémonie.

■ Pantera : au Pavillon de la jeunesse

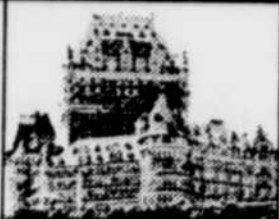
QUÉBEC — C'est au Pavillon de la jeunesse (parc de l'exposition) que le spectacle du groupe heavy metal Pantera sera finalement présenté. Déplacé du bar Solide Rock, le show aura bel et bien lieu le 10 mars, mais à 19 h 30. Par la même occasion, soulignons que le spectacle n'est plus strictement réservé aux 18 ans et plus. Ceux qui possèdent déjà des billets n'ont rien à changer ; les autres peuvent se procurer des places sur le réseau Billetech.

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à:

LISE GIGUÈRE,
LE SOLEIL,
C.P. 1547, 390 St-Vallier Est,
Québec, G1K7J6.

Fax: 647-3374
Tél: 647-3489



Cinéma

CINEPLEX CHAREST (529-9745) Agaguk (4) 13h30, 16h15, 19h, 21h25. 13 ans. Larmes fatales (5) v.f. de *Loaded Weapon*. 14h30, 17h, 19h20. 13 ans. Toys (5) v.f. 21h20. G. Les survivants (4) 13h30, 16h, 19h, 21h35. 13 ans. Chaplin (1) 14h15, 19h, 21h45. G. Fatale (4) 13h45, 16h40, 19h40, 22h. 16 ans. Parfum de femme (4) v.f. de *Scent of Woman*. 14h, 16h40, 21h45. 13 ans. Le jour de la marmotte (1) 13h50, 16h30, 19h20, 21h55. G. Sommersby (4) v.f. 13h40, 16h10, 19h15, 21h40. G. Prix d'entrée: 8 \$; 6 \$ pour les 14-20 ans; 4,25 \$ pour les 12 ans et plus et les moins de 14 ans. 5 \$ avant 18 h en semaine. N.B. Possibilité de se procurer des billets à l'avance pour des représentations dans la même journée.

CLAP (650-CLAP) L'homme de ma vie (4)

13h30, 17h30. Les Nuits fauves (1) 14h, 16h30, 19h15, 21h45. Agaguk (4) 14h30, 16h45, 19h, 21h15. Au pays des Juliets (1) 15h30, 19h30. Le Voyage (3) v.o.s.t.f. 21h30. Prix d'entrée: 5 \$; 4,25 \$ moins de 14 ans et plus de 50 ans; 5 \$ pour les Super-Priveurs.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455) Salle 1: Cap Tourmente (1) 19h, 21h25. 16 ans. Salle 2: Le retour au bercail (1) 19h, 21h. G. Salle 3: Des hommes d'honneur (4) v.f. A *Few Good Men*. 19h. G. Le protecteur traqué (6) v.f. de *No-where to Run*. Tous les jours 21h40. Salle 4: Aladin (3) v.f. 19h30, 21h40. G. Salle 5: Coeur sauvage (1) 21h35. Salle 6: Le garde du corps (5) v.f. de *The Bodyguard*. 18h55, 21h30. 13 ans. Prix d'entrée: 8 \$; 4,25 \$ enfants et âge d'or.

LIDO (837-0234) Salle 1: Les survivants (4) v.f. de *Alive*. 18h45, 21h15. 13 ans. Salle 2: Face à face (5) 18h45, 21h15. 13 ans. Salle 3: Larmes

fatales (5) v.f. *Loaded Weapon*. 19h. G. Parfum de femme (4) v.f. de *Scent of Woman*. 21h. 13 ans. Salle 4: Agaguk (4) v.f. 18h45, 21h15. 13 ans. Salle 5: Chaplin (1) 18h30, 21h15. G. Prix d'entrée: 5,50 \$; 3 \$ pour les 12 ans et moins (sauf pour les films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans.

MIDI-MINUIT (522-2828) Vidéos XXX. Ange ou démon (1) 11h20, 14h20, 18h40. Super Sexe vol. 3 (1) 12h30, 15h30, 19h50. Toxic, le ravageur (1) 18h40, 21h40. Renegade (1) 19h55, 21h15. 18 ans. Prix d'entrée: 7 \$.

PARIS (694-0891) Basic Instinct (4) 18h45, 18 ans. Des souris et des hommes (4) 19h. G. La belle histoire (4) 19h45. G. Jeux de guerre (4) v.f. de *Patriot Games*. 21h15. 13 ans. Célibataires (4) v.f. de *Singles*. 21h30. G. Prix d'entrée: 1,49 \$.

SAINTE-FOY (656-0592) Salle 1: Le jour de la marmotte (1) 19h15, 21h25. Salle 2: Les survivants (4) v.f. de *Alive*. 18h50, 21h25. Salle 3: The Temp (1) 19h15, 21h25. 13 ans. Prix d'entrée: 8 \$; 4,25 \$ enfants et âge d'or.

CINEMUSEE. Ce soir à 19h: Van Gogh. Entrée libre sur présentation d'un laissez-passer au 643-3377. Musée du Québec.

VIDEOTHÈATRES - Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, rue Saint-Joseph Est. Rens.: 529-0924. Ce soir à 19h: Deux épisodes dans la vie d'Hubert Aquin.

Théâtre

LE TRAIN d'André Jean. Par le théâtre Paraph. Avec Marie-Josée Bastien, Sylvie Cantin, Alain Jean, Karl Poirier-Petersen et Rejean Vallee. Local 016 de l'école Joseph-François-Perreault, entrée par Lucien-Borne, 140, chemin Sainte-Foy. Mar. au sam. 20h. Prix d'entrée: 16\$, 14\$ et 12\$ en semaine. Réservation: 527-1052. Se termine le 27 février.

SOUPER D'HUMOUR du mer. au dim. 19h30. Au programme: *Wol! Les nerfs!* avec la troupe Les Nerfs. Coté: 19,95\$. Sur réservations seulement: 877-4606. Restaurant L'Envergure, 3926 boul. Hamel, Carrefour Masson-Hamel.

LES AMOUREUX ISOCOLES de Marie-Christine LeHua. Par le théâtre des Moutons noirs. Mar. au sam. 20h. Théâtre de la Bordée, 1143, rue Saint-Jean. Prix d'entrée: 22\$ les ven. sam; 19\$ mar. au jeu; 14\$ étud. et âge d'or.

MAISON DE POUPEE de Henrik Ibsen dans une adaptation de Genevieve Lezy et Claude Santelli. Avec Simone Chartrand, Natalie D'Anjou, Denise Gagnon, Benoit Guin, Marie-Ginette Guay, Jacques Leblanc, Richard Theriault. Mar. au sam. 20h. Salle Octave-Cremaize du Grand Théâtre. Possibilité de forfaits souper-théâtre en appelant au 828-2275.

BUREAUTOPISIE par le Théâtre Niveau Parking. Texte et mise en scène: Michel Nadeau. Avec Lorraine Côté, Josée Deschenes, Yves Amyot et Jack Robitaille. Théâtre Périscope, 2, rue Cremazie est. Prix d'entrée: 17\$, 10\$ pour les étud. du mardi au jeudi. Réservation: 529-2183.

Musique

LES MIDIS DU GRAND THÉÂTRE. AuJ. 12h10. Invités: Genevieve Biodeau, clarinette et *Marylene Gingras-Roy*, alto. Foyer de la salle Louis-Frchette. Entrée libre.

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC Concert-midi les mercredis. Clarinette et alto. Entrée libre. Foyer du Grand Théâtre. Rens.: 643-6362.

Spectacles

DANIEL LEMIRE. Mer. au sam. 20h. Salle Louis-Frchette du Grand Théâtre de Québec. Aussi, du 1 au 5 juin à la salle Albert-Rousseau. La finale locale de *Cepeps* en spectacle. Mer. 19h00. Fantaisies, surprises et numéros seront présentés par les étudiants. 4950 rue Lionel-Groulx, St-Augustin-de-Desmaures.

CE SOIR, JE DANSE EN FRANÇAIS 21h: *Sonya Sanscartier* et *Joel Legendre*. Le Dancing du Loews Le Concord. Entrée libre.



La première de « BUREAUTOPISIE » par le Théâtre Niveau Parking, dont on voit une scène, avait lieu hier au Périscope. La critique de ce spectacle paraîtra dans nos pages de demain.

Bar restaurant - Duo Gerard Hebert, jazz standard. Dim. au mer. 21h30. Côté-sur l'Empire, 57, rue Sainte-Anne. Entrée libre.

- Still Missing, rock. 22h. Bar d'Auteuil, 35, rue d'Auteuil.

- Rosaire Deroy. Mer. au ven. de 16h à 20h. Lollipop, 796, rue St-Joseph Est, mail Centre-Ville (ancien Baril d'histoire).

- Johane Casey. Mer. au sam. 22h. Baron Rouge, 359, boul. Sainte-Anne, Beaufort.

- Le duo Melodie. Mer. au sam. 19h30. Dim. 18h. Brasserie La Bulle, 1975, rue Fleur de Lys.

- Claude Lépine. 22h. Café Blues, 1018, rue Saint-Jean.

Les Mercredis soirs chez Beaugarte. Ce soir à 17h30. Souper dansant avec orchestre: Retroland et soiree Rock'n Roll.

Événements spéciaux

Souper dansant, les mercredis et samedis 19h. En vedette: *Janet Jones* et une choriste. Buffet et spectacle: 19,95\$. Réservation: 877-4606. Restaurant L'Envergure, 3926, boul. Hamel.

Petit déjeuner-conférence de l'Association des travailleurs et travailleuses autonomes du Québec. Merc. 7h30 à 9h00. Thème: L'impor-

tance de la prospection pour un travailleur autonome. Invite: René Moisan, planificateur financier. Hôtel Mercure, 638 St-Vallier. Informations: Marina Mizojewski au 681-8199.

Session d'autocritique de photographies et de diapositives par le Club de photo Dimension. Ce soir 19h00. Centre Édouard-Lavergne, 390 rue Arago ouest. Renseignements au cours de la saison: Richard Lambert: 688-7969 ou Mme Dominique Martel: 828-9693.

Françoise Balboni-Gilbert, Héleine Mugot et RAMSA, artistes françaises seront au Galerie des arts visuels. Mardi au vend. 9h30 à 16h. Dim. 13h à 17h. Pavillon Louis-Jacques Casault, salle 3741. Informations: 656-7631.

AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

Téléromans

17h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13)

13 WATATATOW
Miguel croit être victime de discrimination quand on lui refuse une place dans l'équipe de baseball. Son ami Raphael, quant à lui, voudrait travailler pour Louis mais n'est que le chauffeur de ce dernier.

19h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13)

13 MARILYN
Jean-Marie et Louise ont une discussion amère à propos du mariage prochain de Raymond et Danielle. À son tour Paula, épouse Jacques à l'étranger, Marilyn conspire à l'Université de prévenir sa mère de ses plans. Louise n'y oppose que de la résistance mais elle se sent bien seule, d'autant plus que Jean-Marie montre aucun intérêt pour ses problèmes.

20h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13)

13 SOUS UN CIEL VARIABLE
Lizette et Léonie préparent à soulever en grande l'inauguration du chantier du Domaine Verbois. Cet événement controversé donnera lieu à une manifestation organisée par Amie. Les choses ne vont aller mieux pour Adrienne et Ben qui se heurtent une fois de plus à l'humour masochiste d'Allan. Après avoir vu sa copieusement l'offre de son père, ce dernier reviendra-t-il sur sa décision? (1h)

19h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13)

11 COMPTE SUR MOI
(3) (Stand by Me). E.-U. 1996. Comédie dramatique de R. Raimi avec Will Whiston, River Phoenix et Corey Feldman. — En apprenant la mort de son ami d'enfance, un romancier se remémore une aventure qu'il vit vécue à l'âge de douze ans. — Adaptation d'une nouvelle à succès autobiographique de Stephen King. Traitement choqué et sensible. Contexte: compagnon pittoresque. Jeunes interprètes fort bien dirigés. — A. (2h)

20h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13)

2 LA BONNE
(4) (The Maid). Fr. 1990. Comédie sentimentale de J. Truffaut avec Martin Sheen, Jacqueline Bisset et Victoria Shalet. — A la suite d'un quiproquo, un coupleur new-yorkais nouvellement engagé par une agence française devient malgré lui le domestique de sa future collègue. Terrible. — A. (2h)

13 FOREIGN BODY
(4) G. B. 1986. Comédie satirique de R. Verme. Avec Victor Banerjee, Amanda Donohoe et Geraldine McEwan. — Nouvellement installé à Londres, un jeune médecin indien se fait passer avec succès pour un médecin. — Variétés amusantes sur un thème connu. Éléments techniques remarquables. Mise en scène solide. Bonne interprétation de V. Banerjee. (2h20)

12h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13)

LES ANGES SONT MORTS DE RIRE
803549
(4) (1986. Comédie de B. et J. Shanon avec Volodya Borkin, Camille Lombard et Mathieu Alphonse. — Des comédiens tentent de sur-

13 LONDRES ETE 58

(3) (Aboukhalil Begimov). G.-B. 1956. Comédie musicale de J. Temple avec Eddie O'Connell, Patsy Kensit et James Fox. — A Londres dans les années 50, un jeune photographe est amoureux d'une dessinatrice de mode qui lui préfère un célèbre modèle. — Traitement coloré et rythmé. Musique d'unité de style et de structure dramatique. Chorégraphie dynamique. Interprétation étonnante. — A. (2h)

23h35 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13)

LE LIEU DU CRIME
(4) Fr. 1983. Drame de meurtres de A. Technic avec Catherine Desnoye, Wladec Slonczek et Nicolas Girault. — La vie rangée d'une femme est bouleversée lorsque son fils fait le récit d'un évènement de prison. — Histoire conventionnelle. Mise en scène intéressante. Touches psychologiques intéressantes. Interprétation convaincante. (2h)

00h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13)

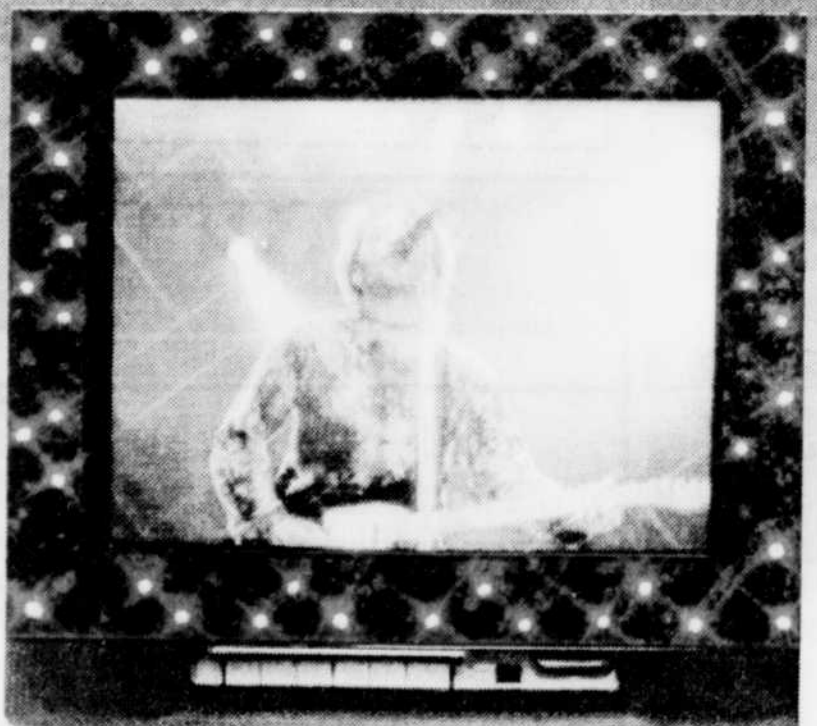
LE MONDE DE SUZIE WONG
(3) (The World of Suzie Wong). E.-U. 1956. Drame psychologique de E. Guine avec William Holden, Nancy Kopp et Michael Wilding. — Un peintre américain travaillant à Hong Kong s'éprend d'une jeune prostituée chinoise qui lui sert de modèle. — Histoire réaliste et soignée. Réalisation technique assez soignée. Interprètes peu convaincants. (2h30)

01h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) (13)

LYDIA
(4) E.-U. 1941. Drame sentimental de J. Dovvier avec Merle Oberon, Joseph Cotten et Edna May Oliver. — Une vieille demoiselle se remémore les quatre styles qui ont marqué sa vie. — Film à sketches de gala. Mise en scène soignée. Construction dramatique habile. Interprétation un peu froide. — A. (2h20)

13 FOREIGN BODY
(4) G. B. 1986. Comédie satirique de R. Verme. Avec Victor Banerjee, Amanda Donohoe et Geraldine McEwan. — Nouvellement installé à Londres, un jeune médecin indien se fait passer avec succès pour un médecin. — Variétés amusantes sur un thème connu. Éléments techniques remarquables. Mise en scène solide. Bonne interprétation de V. Banerjee. (2h20)

QUOI DE NEUF À QUÉBEC?



«...le public de Québec est très chaleureux...»
Tous les soirs, Le Grand Journal se mêle de ce qui vous regarde. À 5h, 17h30 et 22h30.

Le Grand Journal
TQS QUÉBEC

LA CULTURE, UNE PRÉSENCE À TV5

Variées, éclectiques, toujours vivantes, souvent drôles, des émissions légères avec esprit ou érudites sans pédanterie.

Avec des animateurs tels que Bernard Pivot, Bernard Rapp ou Patrick Poivre d'Arvor, autant d'ouvertures sur les œuvres et leurs auteurs, sur le monde de la connaissance, sur l'intelligence et la créativité.

La culture, une présence remarquée à TV5, câble 15.
Tous les détails dans votre télé-horaire.

Peut varier. Consultez votre câblodistributeur.

LA TÉLÉVISION INTERNATIONALE

TOUTE UNE PRÉSENCE!

L'Atelier d'opéra de l'Université Laval

Salle de bal Château Frontenac

4, 5, 7, 8, 10 et 11 mars 1993
20 h

Billets en vente: - secrétariat de l'École de musique - réseau Billetech - au guichet tél.: 656-7061

Billets: 258

NOS PREMIERS 100 ANS
Le Château Frontenac

UNIVERSITÉ LAVAL
Billetech

LE MARCHÉ BOURSIER

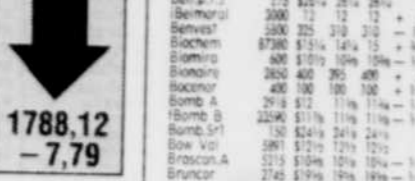
Explication des codes Montréal-Toronto - La valeur des titres est exprimée en cents sauf lorsque précisée d'un \$.

A = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne, pr = privilégiées, r = actions privilégiées dernier dividende payable en espèces, v = unités de capital-actions, V = dividende variable, z = lot brisé, W ou W = Bon de souscription (warrant).

MONTRÉAL

Indice des valeurs industrielles: 1788,12, en baisse de 7,79. Volume des transactions: 9 millions d'actions. Titres en hausse: 151. Titres en baisse: 146. Titres inchangés: 115.

XXM



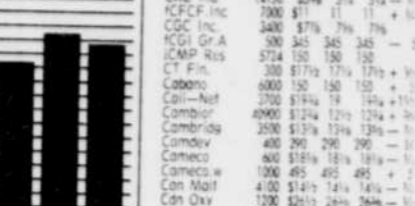
Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Montreal, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Montreal, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

D&G

Table listing various stocks in Montreal, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



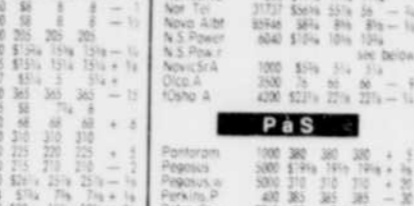
Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Montreal, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

P&S

Table listing various stocks in Montreal, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



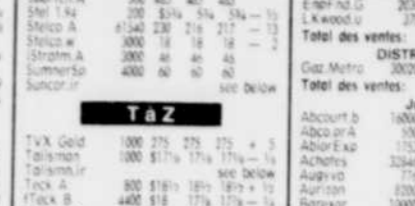
Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Montreal, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

M&O

Table listing various stocks in Montreal, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



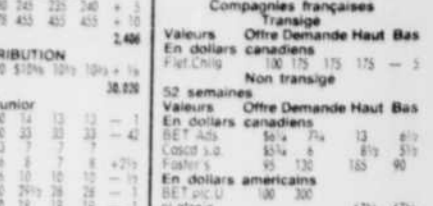
Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Montreal, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Fonds américains

Table listing various American funds, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



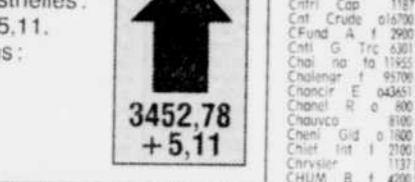
Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Montreal, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

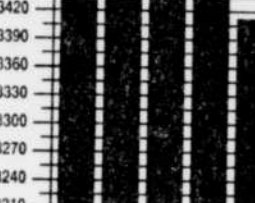
TORONTO

Indice des valeurs industrielles: 3452,78, en hausse de 5,11. Volume des transactions: 40,7 millions d'actions. Titres en hausse: 351. Titres en baisse: 312. Titres inchangés: 276.

TSE 300



Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Toronto, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Toronto, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

D&G

Table listing various stocks in Toronto, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



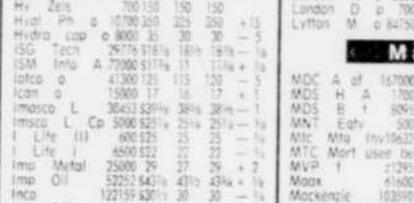
Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Toronto, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

P&S

Table listing various stocks in Toronto, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Toronto, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

M&O

Table listing various stocks in Toronto, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



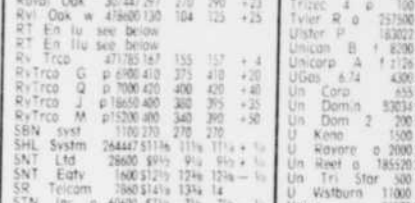
Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Toronto, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Fonds américains

Table listing various American funds, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in Toronto, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

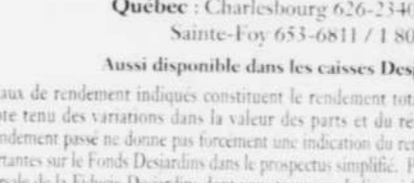
Advertisement for Fonds Desjardins Hypothèques. It features a large '10,5%' and text describing the benefits of the investment fund, including a 7.5% return for 1 year and 10.7% for 10 years.

Advertisement for Fiducie Desjardins. It promotes the fund as a way to 'GÉRER L'AVENIR' (manage the future) and lists various investment options.

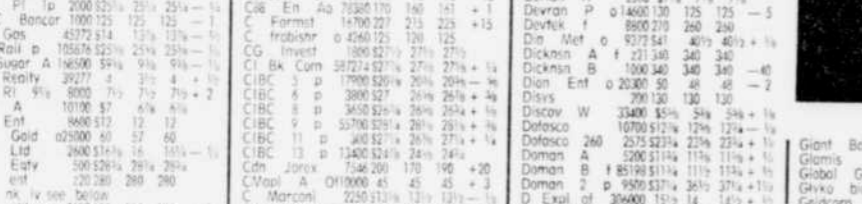
NEW YORK

Indice des valeurs industrielles: 3323,27, en baisse de 19,72. Volume des transactions: 324 millions d'actions. Titres en hausse: 1058. Titres en baisse: 916. Titres inchangés: 511.

DOW JONES



Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



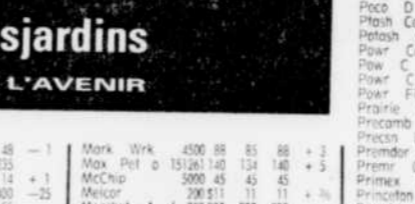
Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

D&G

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

P&S

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



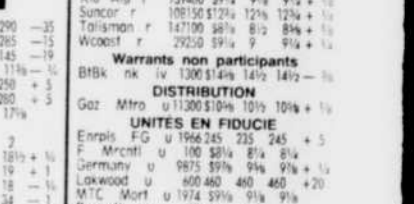
Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

M&O

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Tendances des 10 derniers jours



Titres Ventes Haut Bas Ferm. Chang.

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Industries

Table listing various industrial stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Mines

Table listing various mining stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

P&S

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

M&O

Table listing various stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

Titres les plus actifs

Table listing the most active stocks in New York, including their names, prices, and changes. Examples include A&E, A&E, A&E, etc.

OPTIONS TRANSIGÉES

Table of financial options with columns for symbol, price, and other details.

FONDS MUTUELS

Table of mutual funds with columns for name, type, and performance metrics.

MONNAIES

Table of exchange rates for various international currencies.

TITRES AU COMPTOIR

Table of stock market data for various companies.

BÉNÉFICES

Table of corporate earnings and dividends.

NEW YORK

Table of financial data from the New York market.

OBLIGATIONS

Table of bond market data.

MONNAIES

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères...

DENRÉES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis hier...

TITRES AU COMPTOIR

TORONTO — Le relevé des actions négociées au comptoir...

BÉNÉFICES

par la Presse canadienne. Banque de Montreal...

NEW YORK

le 23 février 1992, perle nette 67 300 000 \$...

OBLIGATIONS

TORONTO (PC) — La valeur des obligations était généralement à la hausse...

Le dépôt à terme BNP (Canada) advertisement.

Notre Fonds d'obligations InvesNat advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Un revenu garanti advertisement.

Notre Fonds d'obligations InvesNat advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

3 ANSA advertisement.

Notre Fonds d'obligations InvesNat advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Un revenu garanti advertisement.

Notre Fonds d'obligations InvesNat advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Un revenu garanti advertisement.

Notre Fonds d'obligations InvesNat advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Un revenu garanti advertisement.

Notre Fonds d'obligations InvesNat advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Hydro-Québec APPELS D'OFFRES advertisement.

Huit propositions de Serge Saucier pour améliorer les finances de l'État

QUÉBEC — « Nos enfants en ont plein le dos de notre façon de gérer leur avenir », a affirmé hier le président et chef de la direction chez Raymond, Chabot, Martin, Paré, en soumettant huit propositions précises pour améliorer les finances de l'État.

LE SOLEIL

Conférencier devant les membres de la Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain, M. Saucier dit qu'il faut

changer les modes de gestion des finances publiques qui ont conduit le Canada dans une situation financière pire que celle de l'Argentine.

Il soumet huit idées pour amorcer un changement de cap.

Face à une demande de services de santé « infinie et sans borne », il recommande l'imposition d'une partie des soins de santé : les premiers 500 \$ seraient ajoutés au revenu imposable et 50 % des 2000 \$ suivants, ensuite rien ne serait imposé.

M. Saucier préconise des frais de scolarité plus équitables en laissant une marge de manoeuvre aux universités pour qu'elles déterminent leurs coûts selon le marché et en faisant payer ceux qui perçoivent le cégep comme une auberge au lieu d'une institution de transition.

Il suggère aussi de réduire la taille de l'État québécois rappelant qu'en pleine période de rationalisation (1988-1992), les effectifs de la fonction publique ont augmenté de 7,4 %.



Serge SAUCIER

se salariale pour cinq ans c'est une bonne initiative, mais il faut aller plus loin : des salaires conformes aux conditions locales du marché, le recours au faire-faire, la fusion des ministères et organismes, la diminution du nombre de députés et la privatisation des sociétés d'État.

L'État pourrait retrouver sa marge de manoeuvre perdue par l'augmentation de la productivité. Des normes rigides et détaillées ont mené à une procédure lourde, paralysante et coûteuse, a-t-il expliqué. Il faut laisser davantage de place à l'initiative de certains fonctionnaires et augmenter la productivité en confiant à d'autres les activités qui ne relèvent pas de leur champ d'expertise.

Comme dans la grande entreprise, le gouvernement doit pro-

ceder à une décentralisation des fonctions de gestion vers les unités de production même si le coeur stratégique demeure au siège social. Les citoyens parviennent mieux à faire entendre leurs points de vue au niveau local, même si les municipalités québécoises ne présentent pas toujours une feuille de route immaculée, a-t-il précisé.

Pour M. Saucier il ne fait pas de doute que les mesures sociales de soutien au revenu doivent demeurer en place. Mais le moment est venu d'en réviser certains fondements comme peut-être la privatisation du Régime d'indemnisation des accidents du travail. S'ajoute une mesure simple pour contrer le travail au noir et le détournement de la TPS : inclure cette dernière aux prix affichés comme l'était la taxe fédérale de 13 %.

Les jeunes diplômés ont besoin de trouver du travail. M. Saucier avance donc l'idée d'une discrimination positive. Lors d'un appel d'offres, l'État et ses sociétés pourraient accorder une meilleure note à un soumissionnaire capable de faire la preuve qu'il embauche de jeunes diplômés.

Le déficit touristique annuel du Canada a franchi le cap des 7,5 milliards \$. Les Québécois dépensent près de 11 millions \$ par année hors du pays. Une taxe de 25 \$ par voyage à l'étranger rapporterait 270 millions \$ annuellement au Québec et serait déductible d'impôt pour les gens d'affaires, a déclaré M. Saucier.

EN UN CLIN D'OEIL

La Caisse de dépôt devient le principal actionnaire de Métro-Richelieu

MONTREAL — La Caisse de dépôt et de placement du Québec (CDPQ) devient le principal actionnaire de Métro-Richelieu. Dans un communiqué transmis, hier, Métro-Richelieu précise que la CDPQ s'est prévalu de son droit de convertir sa dette de 30 millions \$ en actions privilégiées de premier rang. En agissant de la sorte, la CDPQ acquiert 4,1 millions d'actions et devient ainsi le principal actionnaire de Métro-Richelieu avec 14,5 % du capital-actions de la société, et 10 % du droit de vote. En convertissant sa dette au prix prédéterminé de 7,25 \$ l'action, la CDPQ a fait une excellente affaire, puisque que le cours du titre est présentement de 10 \$. Métro-Richelieu y trouve aussi son compte, puisque la conversion de la dette de la CDPQ lui épargnera annuellement des paiements d'intérêts de 2,8 millions \$.

Hibernia : contrats à deux entreprises du Québec

SAINT-JEAN — La Société d'exploitation et de développement d'Hibernia Itée a accordé d'importants contrats d'approvisionnement en acier à deux fabricants canadiens. Une troisième entreprise canadienne s'est vu octroyer un contrat de gestion et de production de toutes les barres d'armature requises au site de construction Bull Arm, à Terre-Neuve. Les deux contrats concernant l'acier d'armature ont une valeur de plus de 30 millions \$. Ces contrats ont été accordés à la Stelco McMaster Limited, de Contrecoeur, au Québec, et à la Co-Steel Lascode Whitby, en Ontario. La Société d'exploitation et de développement d'Hibernia Itée a également accordé un contrat de plus de 15 millions \$, pour la gestion et la supervision technique de l'atelier de fabrication de barres d'armature, à Offshore Rebar Ltd. de Longueuil. Offshore Rebar Ltd est une entreprise conjointe de deux sociétés québécoises, Gendron Steel Ltd et Babich Offshore Canada inc.

Banque de Montréal : bénéfice trimestriel de 155 millions \$

MONTREAL — La Banque de Montréal a enregistré un bénéfice net de 155 millions \$ au cours du premier trimestre terminé le 31 janvier dernier. C'est 9 millions \$ de moins que pour la même période l'an passé. Les provisions pour pertes ont été un facteur important de la performance modérée de la Banque de Montréal au cours de ce premier trimestre. Ces provisions ont atteint 162 millions \$. Pour l'ensemble de l'année, les dirigeants de la banque prévoient que les pertes sur prêts atteindront 600 millions \$.

Ottawa veut faire adopter l'ALÉNA avant les élections

OTTAWA — Le gouvernement fédéral veut faire adopter l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA) par le Parlement avant les élections prévues pour cette année, a dit, hier, le ministre du Commerce Michael Wilson. « Ce n'est un secret pour personne qu'il y aura peut-être des élections cette année et cela peut signifier que la Chambre ne siègera pas dans la seconde partie de l'année », a soutenu M. Wilson. Il a ajouté : « Afin d'éviter que l'incertitude règne chez les gens d'affaires, je crois que c'est faire preuve de prudence et de responsabilité que d'aller de l'avant avec ce projet de loi ». La déclaration du ministre semble indiquer que les élections seront reportées à l'automne. Le projet de loi visant la ratification de l'accord commercial convenu avec le Mexique et les Etats-Unis sera soumis aux Communes aujourd'hui ou jeudi, a déclaré le ministre Wilson.

Tréco Locations de Saint-Romuald vendue à Atco de Calgary

QUÉBEC — La firme Tréco Locations de Saint-Romuald qui a déjà appartenu à Canam Manac vient de passer entre les mains d'Atco, une firme de Calgary. Le directeur administratif d'Atco, M. Louis Guglielmo, n'a pas démenti la nouvelle. Il s'est contenté de préciser que les négociations entre Tréco et Atco n'étaient pas complétées. Avec cette transaction, il ne restera plus qu'une entreprise authentiquement québécoise, soit Location Prince située à Bernières, spécialisée dans la location de roulottes destinées aux secteurs industriel et commercial.

Simon Bédard : il faut travailler en équipe

QUÉBEC — Au bord de la faillite, au repos complet pour avoir abusé de sa santé, Simon Bédard lance un message aux Québécois : « Face aux multinationales, nous devons travailler en équipe. On ne peut penser leur faire concurrence en solo ».

par VIANNEY DUCHESNE
LE SOLEIL

Ancien animateur radiophonique, Simon Bédard a créé en 1990 les Resto-Beignes Simon. Aujourd'hui ses cinq succursales, toutes situées dans la région immédiate de Québec, connaissent des difficultés financières telles que le fondateur a fait appel à la protection de la loi sur la faillite pour tenter de « sauver les meubles ».

Opéré pour un anévrysme à l'aorte après une rechute « parce que je n'avais pas cru le médecin », confie Bédard au SOLEIL, il n'abandonne pas même s'il se sent affaibli par un séjour de sept semaines à l'hôpital. Mais cette fois il n'est plus l'acteur principal.

C'est par courtier interposé qu'il tente d'en venir à une entente avec deux autres chaînes de restaurants déjà présentes dans la région afin de sauver la soixantaine d'emplois en jeu. Entre-temps, les restaurants demeurent ouverts et administrés par un syndic.

Mais il n'est pas le seul à connaître des problèmes puisque Laura Secord, pourtant une entreprise multinationale, fermera demain soir son comptoir du Mail Centre-Ville. Cette décision touche trois employées et fait disparaître du quartier Saint-Roch un chocolatier haut de gamme.

Âgé de 50 ans, Simon Bédard voit maintenant la vie autrement. « Mes sept semaines à l'hôpital m'ont ouvert les yeux. J'ai constaté que les personnes malades n'étaient pas nécessairement les plus vieilles. La machine humaine a



Simon BÉDARD

une résistance limitée, ce qu'on oublie ».

Il a modifié aussi ses valeurs. « Là j'écoute parce que j'ai vraiment eu peur pour la première fois de ma vie. J'ai compris que le plus important c'est l'humain alors que nous nous attachons plutôt aux valeurs matérielles ».

Simon Bédard admet cependant qu'il trouve malgré tout la situation difficile à accepter. « J'ai travaillé trop fort et refusé d'admettre que je faisais du stress, confesse-t-il. J'avais atteint le seuil de la rentabilité mais quand j'ai plié les deux genoux j'ai bien été obligé de comprendre ».

Il rappelle qu'à la radio il incitait les Québécois à se réveiller, à agir face aux multinationales qui prenaient la place. Il a voulu mettre son enseignement à l'épreuve. « Ça m'a amené où je suis », analyse-t-il. Il faut poursuivre la lutte, selon lui, mais en équipe. « Le one man show faut l'oublier ».

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
10095323
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

Plus de
3 500 points
offerts cette semaine dans LE SOLEIL

CLUB Multi points

AVIS DE NOMINATION



YVES BRETON, M.B.A.
Premier vice-président
directeur général

Monsieur John Harbour, FCA, Président et chef de la direction de La Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales, est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur Yves Breton, M.B.A., au poste de Premier vice-président directeur général de La Sécurité, Compagnie d'assurances générales du Canada.

À ce titre, Monsieur Yves Breton assumera la complète responsabilité des opérations de La Sécurité. Monsieur Breton, qui occupait auparavant le poste de Premier vice-président directeur général de NorGroupe, une filiale dont le portefeuille a récemment été cédé à un autre assureur, possède une vaste expérience dans les domaines des services financiers et des assurances IARD.

La Sécurité, Compagnie d'assurances générales du Canada, est une filiale de La Société de portefeuille du Groupe Desjardins, assurances générales. Cette compagnie, créée en 1986, se consacre entièrement au marché de l'assurance de groupes IARD. Elle occupe d'ailleurs une position de leader au Québec dans ce secteur d'activités.



LA SÉCURITÉ
Compagnie d'assurances générales
du Canada

MISE AU POINT

Dans la circulaire "Sears" insérée dans Le Soleil du 18 février, veuillez noter qu'il y a un délai de livraison pour l'ensemble EURO-PA™ no 42560 à 7,99\$ pour le maillage annoncé à la page A4 et nous acceptons les commandes dans la plupart des magasins.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.



NOMINATION



Monsieur Paul Côté, président du Conseil d'administration de la Caisse populaire de Ste-Foy est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur Laurent Ouellet à titre de directeur général de la Caisse populaire de Ste-Foy.

Monsieur Ouellet détient une maîtrise en Relations industrielles de l'Université Laval, un baccalauréat en Administration de l'École des Hautes Études commerciales de Montréal, et est membre des corporations professionnelles des Comptables généraux licenciés du Québec et Canada, des Administrateurs Agréés du Québec, membre de l'Institut des conseillers en management du Canada et de l'Institut of chartered secretaries and administrators in Canada.

Monsieur Ouellet possède plus de dix années d'expérience au sein du Mouvement Desjardins à titre de directeur général, directeur conseil service aux particuliers et entreprises, responsable d'équipe sectorielle et inspecteur-vérificateur conseil. De plus, il fut cadre supérieur de la fonction publique québécoise pendant trois ans à une direction des finances, et enfin neuf ans dans l'expertise de la comptabilité publique, dont cinq ans associé d'un cabinet d'experts comptables.

Monsieur Ouellet invite les membres et non-membres à venir le rencontrer pour toute question financière et à lui faire part de tous commentaires et suggestions dans le but d'améliorer encore davantage l'excellent service offert par la Caisse populaire de Ste-Foy.

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
77718205
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

Plus de
3 500 points
offerts cette semaine dans LE SOLEIL

CLUB Multi points

CHAMBRE DE COMMERCE
BEAUPORT-CÔTE DE BEAUPRE

PETIT DÉJEUNER D'AFFAIRES HORS SÉRIE



Me René Paquet
Président de la Corporation des Jeux d'hiver de Québec 2002

Date: Le mardi 2 mars 1993 à 7h 30

Endroit: LA MAISON DESCHAMPS, 740, boulevard des Chutes, à Beauport

Sujet: Les retombées économiques des Jeux d'hiver de Québec 2002 sur la région de Beauport et de la Côte de Beauport

Réservation: 663-0777

Coût: 15 \$ / membre
20 \$ / non-membre
(taxes incluses)

ERRATUM

LA SOLIDARITÉ
Compagnie d'assurance sur la vie

AVIS

Avis est par la présente donné que l'assemblée générale annuelle des membres de La Solidarité, Compagnie d'assurance sur la vie, sera tenue le jeudi 11 mars 1993 à 14h au siège social de la compagnie, au 925, chemin St-Louis à Québec, aux fins de:

- recevoir et approuver les rapports des administrateurs, les états financiers ainsi que le rapport des vérificateurs;
- procéder à l'élection des administrateurs de la compagnie pour l'exercice financier 1993;
- designer les vérificateurs de la compagnie pour l'exercice financier 1993;
- discuter toutes questions qui peuvent être soumises à l'assemblée.

Me Daniel Larrivée
Secrétaire

BUREAUX À LOUER

- disponibles immédiatement
- loyers bruts variant entre 12\$ et 15\$ du pied carré
- superficies 1143 et 1673 pi ca déjà aménagées
- superficies de 500 à 16000 pi ca également disponibles
- stationnement intérieur 50\$ par mois

PARC SAMUEL-HOLLAND

Pour information:
Guy Boilard 681-4601

18.25%+

Achetez des obligations convertibles plutôt que des actions. Apprenez comment il est possible d'accroître le rendement et la valeur de vos titres par des prêts bancaires à faible taux d'intérêt destinés à financer l'achat d'obligations. Ceci dans votre compte personnel auprès d'une des principales banques européennes. Discretion assuree. Minimum 25000\$.

P.S. Portfolio Services S.A.
Zumikerstr. 18, 8702 Zollikon
Zurich, Suisse
FAX: (41 1) 392.03.55

Nom:
Adresse:
Tel./Fax: No:

Ceci n'est pas une offre d'achat.

Ma situation... Mon REER!

8%

5 ans
Dépôt
garanti

Nouvelles cotisations et transferts seulement

Taux sujet à changement sans préavis

TRUST PRÊT ET REVENU

Une tradition de prospérité

Faites profiter votre REER

8%* d'intérêt sur un REER non rachatable, terme de 5 ans.

6,5%* d'intérêt sur un REER non rachatable, terme de 18 mois.

Vous pouvez également contribuer par téléphone en composant le
1 800 463-REER

* Taux en vigueur le 22 février 1993. Sujet à changement sans préavis

BANQUE NATIONALE
Notre banque nationale

L'ÉCONOMIE

COUP D'OEIL SUR LE MARCHÉ

Incertitude à Wall Street

Wall Street a terminé en baisse d'une vingtaine de points, hier, tiraillée entre les espoirs de réduction du déficit budgétaire américain et les incertitudes sur les conséquences du plan économique du président Bill Clinton sur la croissance des États-Unis.

Le marché a été également déprimé par l'annonce d'un net recul à 68,5 % de l'indice de confiance de consommateurs américains en février, contre 76,7 % en janvier, ce qui a entraîné une baisse des valeurs dans le secteur automobile et des fabricants de biens durables.

L'indice Dow Jones a clôturé à 3323,27 en baisse de 19,72 points (0,59%).

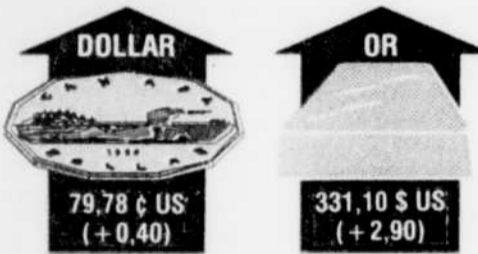
Les indices étaient également mitigés à la Bourse de Montréal à l'issue d'une séance active où le XXM a perdu 7,79 points à 1788,12.

L'indice des banques a chuté de 1,79 à 2073,23, celui des industries 4,83 à 1624,70 et celui des services de 1,85 à 1728,23, tandis que l'indice des minières a augmenté de 14,89 à 1877,74, celui des pétrolières de 6,89 à 1217,98 et celui des forestières de 13,03 à 2227,64.

Le prix des métaux en livre sterling par tonne sur le marché de Londres : cuivre 1508-1509 et plomb 281-282 ; en dollar américain par tonne : zinc 1059-1060, aluminium 1199-1200 et nickel 6170-6180. À New York, pour livraison en avril, le pétrole brut a gagné 24 c à 20,48 \$ US le baril.

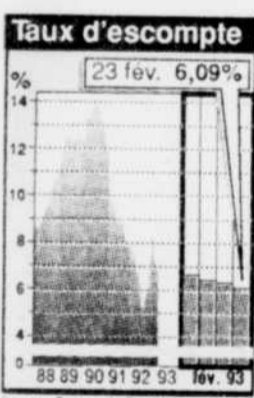
Enfin, la firme Handy and Harman cotait l'argent, hier, à 4,486 \$ l'once. La cote de lundi était à 4,511 \$.

LES INDICES



NOUVELLES BRÈVES

■ Baisse de 21 points du taux d'escompte



Source: Banque du Canada (PC)

OTTAWA — Un dollar stable a permis à la Banque du Canada, hier, d'abaisser le taux d'escompte de 6,30 % à 6,09 %. C'était la quatrième baisse consécutive. Le taux d'escompte le plus bas au cours des 12 derniers mois a été le 3 septembre 1992 (4,93 %). Le taux d'escompte le plus élevé au cours des 12 derniers mois a été le 24 novembre 1992 (8,82 %). Le taux d'escompte est fixe chaque semaine à un quart de point au-dessus du rendement moyen des bons du Trésor à échéance de 90 jours. Les banques à charte n'ont pas réagi à cette baisse importante du taux d'escompte mais pourraient le faire au cours des prochains jours. La semaine dernière, elles avaient attendu deux jours.

■ Nissan supprime 5000 emplois

TOKYO — Nissan Motor Corp. a déclaré, hier, que ses pertes seraient plus importantes que prévu pour l'exercice budgétaire en cours et annonce son intention de supprimer 5000 emplois en raison d'une baisse des ventes. Le deuxième constructeur automobile japonais a également annoncé l'arrêt de la production à l'usine de Zama dans deux ans et la diminution du nombre de modèles fabriqués pour se concentrer sur des produits plus populaires et plus rentables. D'après Nissan, les pertes avant impôts de la maison mère devraient avoisiner 29 milliards de yens (300 millions \$) pour l'exercice budgétaire s'achevant en mars, soit près du double des prévisions établies en novembre (15 milliards de yens ou 155 millions \$).

■ ... et NTT en éliminera 30 000

TOKYO — De son côté, Nippon Telegraph and Telephone Corp (NTT), confronté à la concurrence d'autres géants des télécommunications pour les appels longue distance, a annoncé qu'il envisageait de réduire son effectif de 13 %, soit 30 000 personnes, au cours des trois prochaines années. Il passerait ainsi à 200 000. Dans le cadre du plan actuel de restructuration, l'effectif a été diminué de 40 000 personnes depuis 1990.

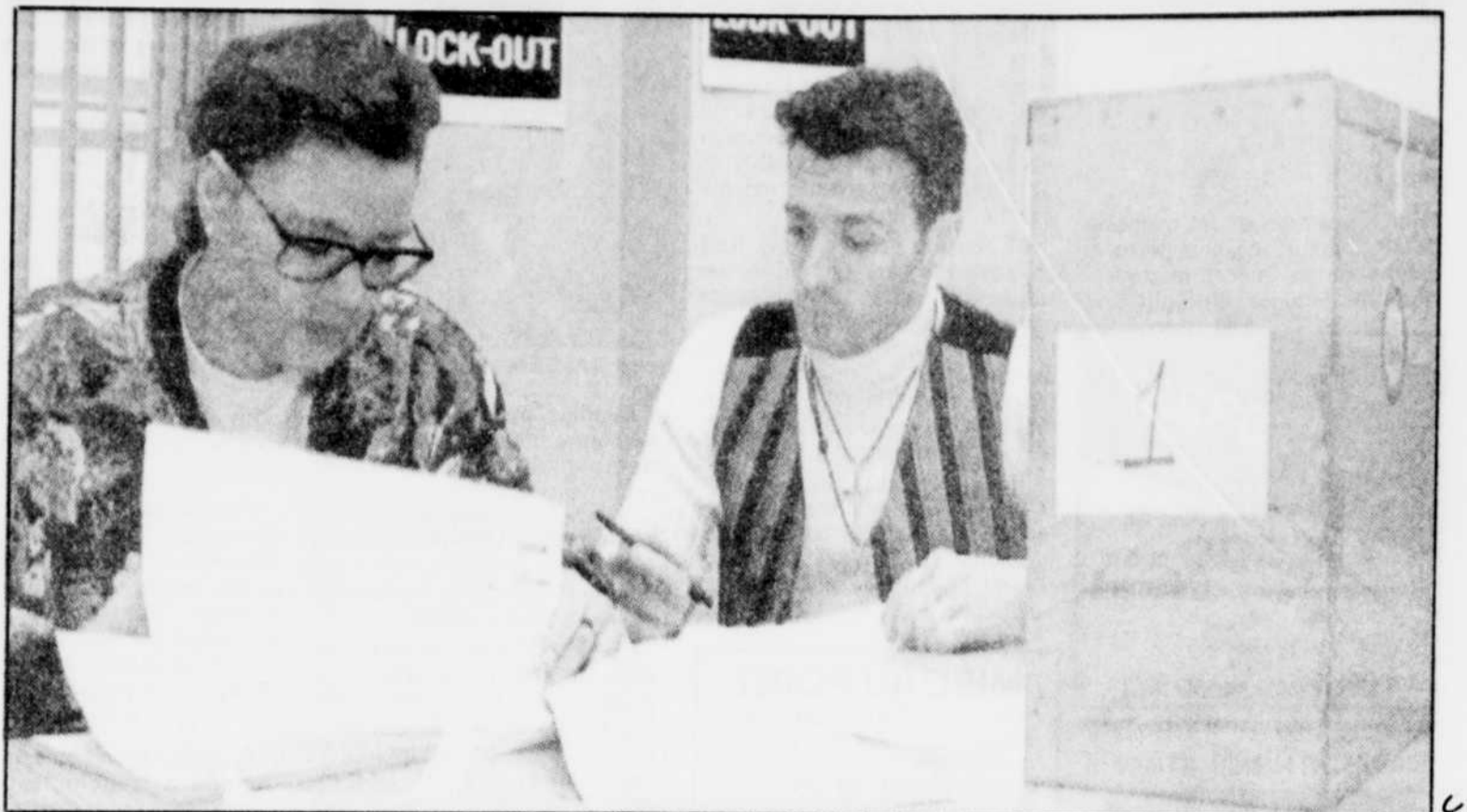
L'entente de principe ratifiée à 83,5% par les agents de bord

Nationair à la merci d'Ottawa

MONTREAL (PC) — À la merci de ses fournisseurs, Nationair a manqué un premier rendez-vous important: sa dette de 4 millions \$ à Revenu Canada arrivait à échéance hier. Disposant d'une marge de manoeuvre très faible, sinon inexistante, la survie de Nationair repose désormais sur une volonté ministérielle.

La dette de Nationair n'est pas de 20 ou 25 millions \$. Elle atteint plutôt les 54 millions \$. Chiffre avancé hier par la station montrealaise CKAC et confirmé par Daniel-Yves Durand, vice-président aux communications chez Nationair. Cette dette, dont l'échéance est de court terme, repose sur un actif de 30 millions \$, comprenant deux appareils DC-8 et des immeubles. Il s'agit d'une dette chaude, exigible immédiatement dans sa quasi-totalité.

« Nos locataires d'appareils et nous sommes convenus d'un rééchelonnement, à long terme, d'engagements totalisant 15 millions \$. C'est de l'acquis », a répété M. Durand. Nationair prévoit rencontrer d'autres fournisseurs la semaine prochaine, certains étant plus nerveux que d'autres. Quelques-uns d'entre eux attendent avec impatience des remboursements d'arrière de quelques millions de dollars alors que d'autres, peu confortables, exigent d'être payés sur livraison.



Deux agents de bord de Nationair, Claudine Lanthier et Raul Fabian, consultent la liste des membres ayant droit de vote sur l'entente de principe intervenue entre la compagnie aérienne et le syndicat regroupant les agents de bord.

Le vice-président de Nationair parle de plans de remboursement, de programmes de rééchelonnement et de réduction du montant des factures à payer. Mais pas de recours à la protection des tribunaux... pour l'instant. « Ce que nous recherchons, c'est le moyen de reporter nos dettes passées. Nous dégageons un surplus à la fin de chaque mois, ce qui nous permet de rembourser nos ar-

rières. Sauf que la dette gouvernementale est exigible immédiatement ».

Le ministre des Transports, Jean Corbeil, a multiplié depuis des semaines les appels à l'autodiscipline et il a menacé, hier, de recourir à la législation pour forcer les transporteurs à sabrer dans leur carte de vols.

Malgré qu'ils aient accepté hier de retourner au travail après quinze mois de conflit, les

agents de bord de Nationair ne pourront reprendre leurs postes que dans trois semaines et ils devront s'accommoder de la présence de ceux qui les ont remplacés pendant le lock-out.

Les 450 agents de bord ont ratifié hier l'entente de principe intervenue en fin de semaine dernière entre la direction de Nationair et le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP). En effet, 83,5 % des

261 syndiqués qui ont participé au scrutin (sur une possibilité de 340 à Montréal et à Toronto) ont voté en faveur de la proposition, 16 % contre et un bulletin a été annulé.

Mais le protocole de retour au travail reste encore à négocier, et surtout la question de l'ancienneté d'emploi des agents qui subissaient un lock-out depuis le 19 novembre 1991.

Il n'est pas question de privatiser Hydro-Québec

QUÉBEC — Inévitablement, les Québécois se demanderont s'il faut privatiser Hydro-Québec, croit le président du conseil, Richard Drouin, et selon lui il y a de fortes chances que la réponse soit non.

par PIERRE ASSELIN
LE SOLEIL

Première journée tranquille à la commission parlementaire qui épluche la proposition de plan de développement d'Hydro-Québec, jusqu'à ce que M. Drouin et le ministre de l'Énergie et des Ressources, Mme Lise Bacon, se prononcent clairement sur une éventuelle privatisation d'Hydro.

Pressée de questions par les journalistes, Mme Bacon a indiqué que le gouvernement n'avait aucune intention de privatiser la société, ajoutant qu'il était hors de question de diminuer la dette de la province par une telle vente.

Richard Drouin, quant à lui, a affirmé aux parlementaires qu'il fallait poser la question clairement, et y répondre avec les bons arguments.

« Cette question, elle se pose partout dans le monde actuellement, jusque dans les provinces voisines, alors ça ne sert à rien de faire semblant de l'ignorer, surtout à ce mo-

ment-ci du cheminement d'Hydro.

« Dans tous les cas que nous avons examinés, nous n'avons trouvé aucune preuve que les sociétés privées soient plus efficaces que les sociétés publiques », renchérit le président.

Une hypothétique privatisation entraînerait d'importants changements au fonctionnement d'Hydro-Québec, évoque aussi M. Drouin. Tout d'abord Hydro paierait des taxes au fédéral, ce qui n'est pas le cas actuellement. Ensuite, une fois privatisée, la société devrait se soumettre à une régie de l'électricité, qui imposerait de nouveaux critères financiers et entraînerait une hausse des tarifs.

Par ailleurs, si Hydro appartenait à des intérêts privés, elle devrait sans doute payer des droits d'eau, qui lui sont épargnés dans sa structure actuelle.

Une privatisation partielle, du réseau de distribution, apparaît aussi difficilement justifiable au pdg d'Hydro: « Il

faudrait revenir à la question posée en 1962. Une des conditions pour étatiser Hydro était d'assurer une tarification égale, uniforme à travers la province. Comment ferions-nous avec une multitude de réseaux privés? Je pense que quand on se posera toutes ces questions, les réponses viendront facilement... »

Enfin des surplus

Pour la première fois, après cinq ans de faible hydraulicité, Hydro est aujourd'hui en mesure d'envisager des ventes d'énergie excédentaire, a par ailleurs indiqué, hier, le chef de l'exploitation, Armand Couture.

Pendant ces cinq années où les pluies ont été inférieures à la normale, soit entre 1986 et 1991, Hydro a enregistré un déficit de 85 terawattheures (TWh). Pour les trois prochaines années, on prévoit au contraire disposer d'un surplus de 14 TWh, qui pourra être vendu presque à moitié-prix, soit quelque 2 c le kilowattheure.

Le produit de ces ventes ne servira pas seulement à améliorer la rentabilité d'Hydro, car une partie sera versée dans un fonds qui servira à stabiliser les revenus en prévision des futurs cycles de faible hydraulicité.

Reviement à Télé-Métropole

MONTREAL — Le président de Télé-Métropole, Mario Bertrand, estime que la société qu'il dirige « est solidement retombée sur ses pieds », après plusieurs années de vaches maigres.

par FREDERIC TREMBLAY
de la Presse canadienne

Rencontrant, hier, la presse à l'occasion de l'assemblée générale annuelle de T-M, M. Bertrand a précisé que le plan de redressement mis de l'avant il y a 18 mois, et qui s'est traduit par l'abolition de 321 postes sur un total de 1500, est maintenant bien terminé.

« Nous avons eu droit à une collaboration exceptionnelle des employés. Il faut leur retourner l'ascenseur. Il faut recréer un climat où ils vont retrouver le plaisir et la sécurité, non seulement financière, mais

aussi psychologique de travailler chez nous », a déclaré M. Bertrand lors de son discours aux actionnaires.

Il n'est cependant pas question dans un avenir prévisible pour Télé-Métropole de recommencer à embaucher.

« Il faut surtout mettre de l'avant des stratégies pour s'assurer que les programmes de réduction d'emplois sont terminés », a-t-il soumis.

À propos du climat de travail, un actionnaire et employé de T-M, Serge Bouchard, a rappelé à M. Bertrand qu'il y avait encore au sein de l'entreprise 200 griefs en suspens, consécutifs au plan de rationalisation.

« Il ne faut pas seulement remercier ses employés, il faut aussi les respecter », a déclaré M. Bouchard lorsqu'il s'est adressé au président de Télé-Métropole.

Au cours du premier trimestre de l'exercice en cours, terminé le 30 novembre dernier, T-M a enregistré un bénéfice net de 5,8 millions \$, par rapport à 3,6 millions \$ pour la même période l'année précédente, soit une augmentation de 61 %.

Pour l'ensemble de l'année financière 1991-92, terminée le 30 août, T-M a enregistré un bénéfice net de 1,5 millions \$ sur des revenus de 167 millions \$.

Les deux années précédentes, T-M avait perdu 13,7 et 10,4 millions \$.

Relance : Québec sera dans le peloton de tête

OTTAWA — Les provinces canadiennes ne profiteront pas également de la relance en 1993 mais le Québec sera dans le peloton de tête aux côtés de l'Alberta et de la Colombie-Britannique, indique le Conference Board du Canada dans sa Note de conjoncture provinciale publiée hier.

par MANON CORNELLIER
de la Presse canadienne

Selon le Conference Board, le Québec devrait enregistrer une croissance de 3,6 % en 1993 et en 1994. Cette performance serait supérieure à celle prévue pour l'ensemble du pays qui est évaluée à 3,5 % pour 1993.

« La reprise généralisée dans le secteur de la fabrication, propulsée par un dollar canadien moins fort et une reprise aux États-Unis, permettra à l'économie québécoise de reprendre son souffle », écrit l'organisme économique.

En fait, on prévoit que le secteur manufacturier québécois connaîtra une forte croissance de 8,6 % cette année.

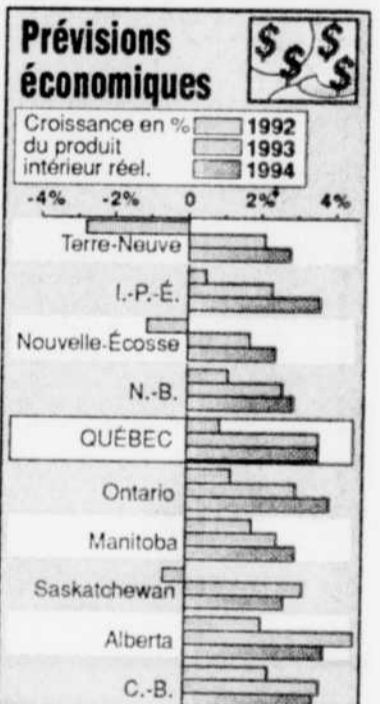
Cependant, le taux d'activité dans le secteur de la construction restera faible dû à l'excédent d'espaces à bureaux et l'achèvement des travaux de la Baie James.

Mais ce sont l'Alberta et la Colombie-Britannique qui connaîtront les meilleures performances.

L'Alberta bénéficiera pleinement de nouvelles exemptions sur le versement de redevances pétrolières et un contexte favorable au secteur énergétique. Cette province devrait enregistrer une hausse de son produit intérieur brut de 4,6 % en 1993 et de 3,8 % en 1994.

La Colombie-Britannique fera bonne figure grâce à une reprise qu'on prévoit soutenue dans le secteur forestier et grâce à la vigueur du secteur des services. La croissance dans cette province devrait être de 3,7 % en 1993 et de 3,5 % en 1994.

Fait inusité, la croissance ontarienne en 1993 devrait être inférieure à celle de l'ensemble



Source: Conference Board PC / Le Soleil du Canada

du pays. La restructuration du secteur manufacturier continuera de freiner la croissance de l'emploi et des dépenses de consommation en 1993.

La croissance économique ontarienne sera limitée à 3,0 % en 1993 pour connaître un bond de 3,9 % en 1994.

Le Board prédit que le PIB progressera de 1,7 % cette année et de 2,4 % l'an prochain en Nouvelle-Écosse. Au Nouveau-Brunswick, on prévoit une croissance du PIB de 2,6 % en 1993 et de 2,9 % en 1994.

Le refinancement du projet Hibernia ne pourra pas compenser tous les effets du moratoire sur la pêche à la morue à Terre-Neuve. Le PIB n'y progressera que de 2,1 % en 1993 et de 2,8 % en 1994.

À l'Île-du-Prince-Édouard, les retombées de la construction du lien permanent avec la terre ferme seront importantes pour le secteur de la construction. On parle d'une croissance pour ce secteur de 7,8 % en 1993 et de 13,2 % en 1994.

Au Manitoba, on prévoit une croissance de 2,5 % en 1993 et de 3,0 % en 1994. De son côté, la Saskatchewan se voit prédire une croissance plus forte en 1993 (3,2 %) qu'en 1994 (2,7 %).